

ANNEX 9.

REPORTS FROM THE PROCEDURE OF PUBLIC DISCLOSURE LAND ACQUISITION & RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK DOCUMENT (LARPF) FOR ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT (INCLUDING RELEVANT ATTENDANCE LISTS)



Szczecin 09.03.2015

The report from the procedure of public disclosure of Land Acquisition & Resettlement Policy Framework document (LARPF) for Odra-Vistula Flood Management Project.

The following report describes the course of actions in the procedure of public disclosure of **Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF)** documents for **Odra-Vistula Flood Management Project** co-funded by The International Bank of Reconstruction and Development (World Bank) within the scope of Component 1: Protection Against Flood of the Lower Odra and Middle Odra.

The project of LARPF was subject to procedure of public consultation in accordance with operational policies of World Bank (OP 4.12).

After preparing of LARPF draft on the 23rd of February 2015, the electronic version of the document was posted on the websites of Regional Water Management Board (RWMB) in Szczecin (under www.rzgw.szczecin.gov.pl) and West Pomeranian Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure (WPMDII) in Szczecin (under www.zzmiuw.pl). Hard copy of the whole documentation was submitted for inspection for the interested party in the headquarters of Regional Water Management Board in Szczecin and Project Management Office. Draft LARPF was also posted on websites of PCU (http://www.odrapcu.pl/doc/LARPF_01122014.pdf) and on the website of the World Bank¹

Detailed information about possible access to the content of LARPF available for public investigation with further remarks and motions and indicated contact information (e-mail address, the address of the office where documents are available, open hours and phone numbers) were advertised in the local newspapers. Appropriate announcements were published in Głos Dziennik Pomorza of 19th February 2015 (Figures 1 and 2 present scans of the announcements). The information was also published on the websites of RWMB in Szczecin (Figure 3) and WPMDII in Szczecin (Figure 4). The disclosure of the document ended after 10 days on the **6th of March 2015**.

In the period of the disclosure (23.02.2015 – 06.03.2015) none of the remarks and motions related to the document was submitted to WPMDII and RWMB in Szczecin.

¹<http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/02/24015402/poland-odra-vistula-flood-management-project-resettlement-plan-resettlement-policy-framework>



After disclosure period, on the **9th of March 2015**, the open debate for the interested party was organized. During the meeting both the public presentation and discussion about the LARPF project took place. The meeting was organized at the seat of RWMB in Szczecin, 13A Tama Pomorzańska st., at 4 p.m. It was attended by 19 people in total. After the program of the meeting was presented, the participants were given general information on the Operational Policy OP 4.12. and principles of preparinf LARPF. After the presentation, the participants were given time to ask questions and take part in the discussion. The following issues were raised and explained.

1. Is World Bank a major investor in this project?

It was explained that the World Bank is not the investor. It is a financial institution interested in co-financing the Project in a way of granting a loan to the Polish government and in achieving assumed aims of the Project.

2. Compared to the Vistula River catchments are the meetings in public consultations more advanced in the case of the Odra River?

It was explained that meetings concerning Vistula are at the same stage.

3. If the area of damage arising from the implementation of the project is owned by the municipality, is the necessity to pay appropriate compensation the same as in the case of an individual?

It was clarified that reimbursement will concern everyone, regardless of whether they are entrepreneurs, municipalities, or individuals.

4. Will the damages rate for the real estates taken over for the purposes of the project account for inflation??

The consultant explained that estimates are made by independent experts. Implementation of the project should assume making any effort necessary to keep the living conditions unimpaired.

5. Was it taken into account that the areas where the project will be implemented are covered by subsidies for example. agro-environmental as meadows and pastures? Will this aspect be taken into consideration when it comes to compensation?



It was explained that each case must be analyzed individually. Compensation mechanisms for the project impacts are varied. In accordance with the above-mentioned principle, it will be in each case necessary to carry out the proper valuation and taking into account all the aspects of the case.

6. *What is the next stage of preparation of the project?*

It was stated that negotiations regarding the loan agreement will be held between the World Bank and the Polish government. Successful negotiation will result in signing loan agreement with the World Bank. From the LARPF point of view, it will be necessary to prepare detailed Land Acquisition & Resettlement plans.

Since there were no more questions, the meeting was closed.

Taking into account all of the above-cited questions and its content in the meeting for the LARPF project, the authors of the document came to the conclusion that no alterations should be done to the body of the document resulting from disclosure procedures. After attaching the report from the procedure of public disclosure to the LARPF project and introducing other changes suggested by remarks received with the conditional agreement of World Bank for the public disclosure of the document, the final LARPF document for Odra-Vistula Flood Protection Project will be submitted to World Bank in order to receive final “no objection” approval clause by the Bank.



OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła

podaje się do publicznej informacji co następuje:

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie
udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym
PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 1B
- Ochrona środkowej i dolnej Odry

Każdy zainteresowany może

- zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia opublikowania niniejszego obwieszczenia siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, w pokoju 228, w dniach roboczych od godziny 8.00 do 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem - www.rzgw.szczecin.pl
- składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod w/w adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adres e-mail sekretariat@szczecin.rzgw.gov.pl w dniach od 23.02.2015 do 06.03.2015 (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest RZGW w Szczecinie

Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 09.03.2015 o godzinie 16.00 w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, sala 106 odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKCIE RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do w/w dokumentu.

Figure 1. Notice of public consultations on LARPF project sent to local press.

PUBLIC NOTICE

In accordance with the requirements of World Bank (Operational Policy OP 4.12) - the institution which is co-financing the implementation of Odra-Vistula Flood Management Project, the following information is being provided to the public:

Regional Water Management Board in Szczecin submitted LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party to inspect. Following task will be implemented within the frames of this project:



Sub-component 1B - Protection of the Lower and Middle Odra River.

Anyone interested can:

- A) familiarize oneself with LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project within 10 working days since the date of publication of this notice in the headquarters of Regional Water Management Board in Szczecin, Tama Pomorzańska Street 13A, room 228, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.rzgw.szczecin.pl
- B) file remarks and motions concerning LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project in a written form under aforementioned address, orally to be later protocolled or in electronic format to: secretariat@szczecin.rzgw.gov.pl with submission dates from 23.02.2015 to 06.03.2015 (inclusive). Regional Water Management Board in Szczecin is the competent body to revise all remarks and motions.

On the 9th of March 2015 at 4 p.m. after 10th day of disclosure of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project, a meeting will be hosted in headquarters of Regional Water Management Board in Szczecin, Tama Pomorzańska Street 13A. Public presentation of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party will take place in hall 106, after which a debate concerning the above-mentioned document will be held that will refer to motions and remarks submitted in the disclosure period and during the consultation.



OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), Instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła

podaje się do publicznej informacji co następuje:

**Zachodniopomorski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych
w Szczecinie**

udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym
**PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI
I PRZESIEDLEŃ** dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła,
w ramach którego realizowany będzie Komponent - 1A
– Ochrona obszarów na terenie województwa Zachodniopomorskiego

Każdy zainteresowany może

zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia opublikowania niniejszego obwieszczenia siedzibie Zachodniopomorskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Szczecinie, Al. Wyzwolenia 105, pok. 42 w dniach roboczych od godziny 8.30 do 15.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem – www.zzmiluw.pl

składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod ww. adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adres e-mail sekretariat@zzmiluw.pl w dniach od 23.02.2015 do 6.03.2015 (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest ZZMIUW w Szczecinie

Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 9.03.2015 o godzinie 16.00 w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, sala 106 odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKCIE RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.

Figure 2. Notice of public consultations on LARPF project sent to local press.

PUBLIC NOTICE

In accordance with the requirements of World Bank (Operational Policy OP 4.12) - the institution which is co- financing the implementation of Odra-Vistula Flood Management Project, the following information is being provided to the public:

West Pomeranian Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Szczecin submitted LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party to inspect. Following task will be implemented within the frames of this project:



Sub-component 1A - Flood protection of areas in Zachodniopomorskie Province

Anyone interested can:

- A) familiarize oneself with LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project within 10 working days since the date of publication of this notice in the headquarters of West Pomeranian Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Szczecin, Wyzwolenia Street 105, room 42, during the open hours from 8.30 a.m. to 3.30 p.m. or through the website - www.zzmiuw.pl
- B) file remarks and motions concerning LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project in a written form under aforementioned address, orally to be later protocolled or in electronic format to: secretariat@zzmiuw.pl with submission dates from 23.02.2015 to 06.03.2015 (inclusive). West Pomeranian Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Szczecin is the competent body to revise all remarks and motions.

On the 9th of March 2015 at 4 p.m. after 10th day of disclosure of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project, a meeting will be hosted in headquarters of Regional Water Management Board in Szczecin, Tama Pomorzańska Street 13A. Public presentation of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party will take place in hall 106, after which a debate concerning the above-mentioned document will be held that will refer to motions and remarks submitted in the disclosure period and during the consultation.



Figure 3 Information on disclosure of LARPF on the website of RWMB in Szczecin.

Figure 4 Information on disclosure of LARPF on the website of WPMDII in Szczecin.



Picture 1. Public consultations on LARPF project held in conference room of Regional Water Management Board in Szczecin, 9th of March 2015.




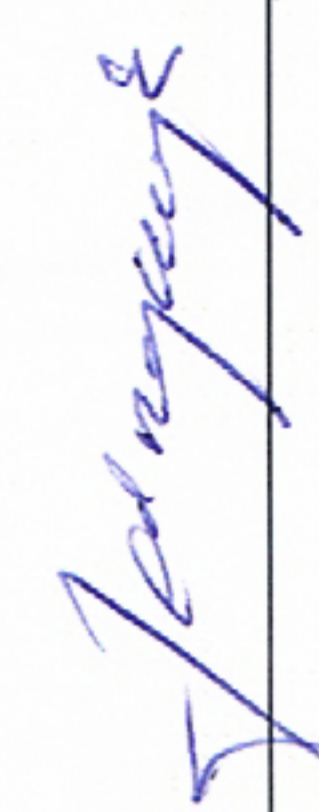
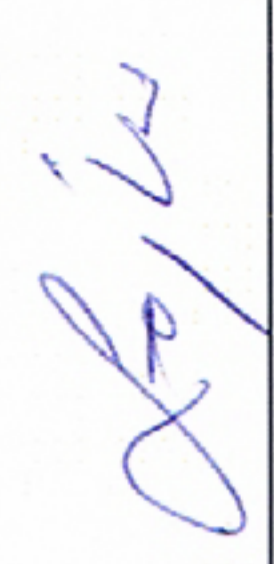
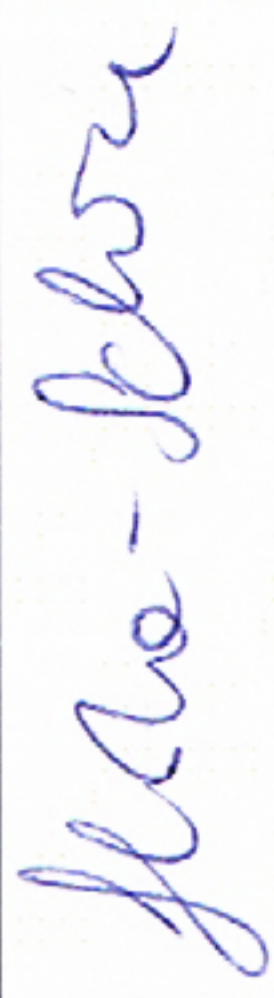
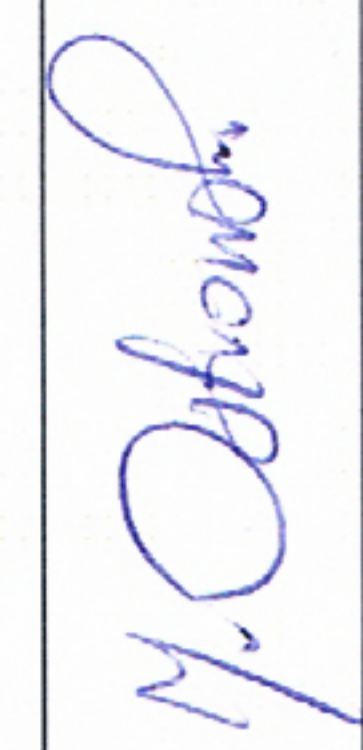
Picture 2. Public consultations on LARPF project held in conference room of Regional Water Management Board in Szczecin, 9th of March 2015.








Picture 3. Public consultations on LARPF project held in conference room of Regional Water Management Board in Szczecin, 9th of March 2015.

LISTA OBECNOŚCI

uczestników spotkania otwartego w dniu 09.03.2015 r.
w ramach konsultacji społecznych dotyczących
**Projektu Ramowego Planu Zarządzania Środowiskiem oraz Projektu Ramowego Planu Pozyskiwania
Nieruchomości I Przesiedleń dla Projektu ochrony przeciwpowodziowej „Odra-Wisła”.**

Lp.	Imię i nazwisko	Zakład pracy, Firma, inne	Adres e-mail	Podpis
1.	Wojciech Lewandowski	Grantmij	wlewandowski@ nature-service.eu	
2.	Facet Jedynajzyk	Grantmij	facet.jedynajzyk & grantmij.pl	
3.	Roneta Łojin	-/-	roneta.wojko@ gmail.com	
4.	Sylvie Honke-Schwan	-/-	sylvie.honke- schwank.pl	
5.	Jerzy Ostrowski	Urząd Miejski w Chojnie	ostrowskijerzy9@gmail.com	

6.	Kutasz Kolamda	RZGW Szczecin	kutasz.kolamda@szczecin.vzpw.gov.pl	Kolamda
7.	Michał Durka	ZZMIW Sz-c	mdurka@zzmiw.pl	Durka
8.	Marek Huminiowski	ZZMIW Sz-c	mhumiowski@zzmiw.pl	M.H.
9.	Bożena Konińska	RZGW Szczecin	bozena.koninska@szczecin.vzpw.gov.pl	Kon
10.	Bogdan Nowak	BKP OPDO	bnowak@opdo.gov.pl	BN
11.	Jan Kozymier	UG BOLESZOWICE	boleszowice@boleszowice.pl	JK
12.	Technicaz Emilia	UG BOLESZOWICE	emilia@boleszowice.pl	EM
13.	Murvin Luren	OS.ml@boleszowice.pl	M6 Boleszowice	Lur
14.	Toman Piłw	UMIG GRZYFNO	toman.pilw@grzyfno.pl	TPi

15.	Gajewski Marek	Softs Radkiewicz	grom2@templ	
16.	Jaregor Zuzun	Rada Rady Miejskiej na Gryfówku	zuzun@poczta.onet.pl	
17.	Dorota Sterna	Urząd Miejski w Policach	dsterna@ug.poliche.pl	
18.	Anna Chrematowa	Urząd Miejski w Policach	snadowisko4@ug.poliche.pl	
19.	Wojciech Kacur	GAZDARSTWO	wojciech.kacur@poczta.onet.pl	
20.				
21.				
22.				
23.				



Cracow 9.03.2015
Rzeszów 10.03.2015

The report from the procedure of public disclosure of Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF) for Odra-Vistula Flood Management Project.

The following report describes the course of actions in the procedure of public disclosure of **Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF)** documents for **Odra-Vistula Flood Management Project** within the scope of Component 3: Upper Vistula River. The project of LARPF was subject to procedure of public consultation in accordance with operational policies of World Bank (OP 4.12).

1) Public consultation of LARPF document

It was given to the public information on the websites of the Beneficiaries, on bulletin boards at the premises of the Beneficiaries and in the local press – local supplement of Gazeta Wyborcza in Lesser Poland, Świętokrzyskie and Subcarpathian Voivodeships (the area of the implementation of Component 3: Upper Vistula River) on the 19th of February 2015 that the public disclosure of LARPF was to happen on the 23th of February 2015.

The notice presented the details about the duration of public consultation, opportunity to familiarize oneself with the document which was the subject of consultations, possibility to submit further remarks and motions and indicated contact information (e-mail address, the address and open hours of the office where draft documents are available) as well as information about public discussions planned to be carried out within public consultation we.

The disclosure of LARPF lasted 10 working days, from 23th of February 2015 till 6th of March 2015.

The electronic version of the document was posted on the websites and the hard copy was submitted in the headquarters of:

- Małopolski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure, ul. Szlak 73, 31-153 Kraków, (www.mzmiuw.krakow.pl);
- Regional Water Management Board in Kraków, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, (www.krakow.rzgw.gov.pl);
- Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów, ul. Hetmańska 9, (www.pzmiuw.pl);
- Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce, ul. Witosa 86, 25-561 Kielce, (www.szmiuw.kielce.com.pl);
- The Office of the Upper Vistula River Basin Affairs of The Małopolski Office of Voivode in Kraków, ul. Basztowa 22, (www.malopolska.uw.gov.pl).



Draft of LARPF was also submitted on BKP OPDO website (http://www.odrapcu.pl/doc/LARPF_01122014.pdf) as well as on the World Bank website¹.

After disclosure period the open debates for the interested party were organized on:

- The 9th of March in Kraków (with particular emphasis on the city of Kraków and the Raba River subcomponent)
- The 10th of March in Rzeszów (with particular emphasis on the subcomponent concerning the protection of Sub-basins of Rivers San, Wisłoka and Dunajec and also of cities Sandomierz and Tarnobrzeg)

In the period of the disclosure following remarks related to the document were submitted:

1) Document dated 4th of March 2015 from Mr Władysław Ortyl - the Marshal of the Podkarpackie Voivodeship (sign: RG-V.633.14.2015.KO)

A remark concerned the disregard of comprehensive information about the Wisłoka and Dunajec Rivers Sub-basins in the LARPF document. Thus, a request was submitted for inclusion of the following tasks in the investment:

1. Flood protection of areas located at 113+350 – 119+000km of the Wisłoka River in the city of Jasło and municipalities of Jasło and Dębowiec, Podkarpackie Voivodeship – STAGE I & II;
2. The Ropa River – STAGE I – construction of left flood embankment of the Ropa River on the section of country road in Trzcinica (Jasło municipality) and in Przysieki, Siedliska Sławęcińskie, Pusta Wola (Skołyszyn municipality) in Podkarpackie Voivodeship;
3. Flood protection of the floodplains located on the right bank of the Wisłoka River at 50+500-57+800 km in Dębica and Kędzierz areas, Podkarpackie Voivodeship;
4. Construction of detention reservoir “Góra Ropczycka” on the River Budzisz in the area of Sędziszów Małopolski, Góra Ropczycka, Zagorzyce in the Sędziszów Małopolski municipality, Podkarpackie Voivodeship;
5. Creation of embankment along the Wisłoka River at 27+100 do 31+400km and on Kielkowski Stream at 0+150 do 2+008 km – in order to provide flood protection of villages Boża Wola and Kielków located in Mielec and Przecław municipalities, Podkarpackie Voivodeship.

Substantiation of the document pointed out that the implementation of these projects will contribute to the protection of more than 10 thousand inhabitants of Jasło, Dębica, Mielec and Sędziszów Małopolski towns and Dębowiec, Skołyszyn, Przecław and Kędzierz municipalities. It was emphasized that above-mentioned operations are of the highest priority in terms of flood protection of Podkarpackie Voivodeship and they demand immediate implementation as well as all of these tasks possess complete project documentation. The

¹<http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/02/24015402/poland-odra-vistula-flood-management-project-resettlement-plan-resettlement-policy-framework>



building permit for the investment mentioned in point 3. was obtained, while the permits for the rest are expected in years 2015 and 2016.

2) Document dated 6th of March 2015 from Mrs Małgorzata Chomycz-Śmigielska - Voivode of The Podkarpackie Voivodeship (sign: ŚR-IV.6352.7.2015)

A remark concerned the inclusion of following motions into the list of priority investments in the Wisłoka River Sub-basin:

1. Flood protection of areas located at 113+350 – 119+000km of the Wisłoka River in the city of Jasło and municipalities of Jasło and Dębowiec, Podkarpackie Voivodeship – STAGE I & II;
2. Ropa River – STAGE I – construction of left flood embankment of the Ropa River on the section of country road in Trzcinica (Jasło municipality) and in Przysieki, Siedliska Sławęcińskie, Pusta Wola (Skołyszyn municipality) in Podkarpackie Voivodeship;
3. Flood protection of the floodplains located on the right bank of the Wisłoka River at 50+500-57+800 km in Dębica and Kędzierz areas, Podkarpackie Voivodeship;
4. Construction of detention reservoir “Góra Ropczycka” on the River Budzisz in the area of Sędziszów Małopolski, Góra Ropczycka, Zagorzyce in the Sędziszów Małopolski municipality, Podkarpackie Voivodeship;
5. Creation of embankment on the Wisłoka River at 27+100 do 31+400km and on Kiełkowski Stream at 0+150 do 2+008 km – in order to provide flood protection of villages Boża Wola and Kiełków located in Mielec and Przecław municipalities, Podkarpackie Voivodeship.

Substantiation of the document pointed out that the investment will contribute to reducing flood risk in a major part of the Wisłoka River Sub-basin. It was reminded that the largest flood damage was registered after the floods that took place among Vistula and Wisłoka River Valleys in years 2001 and 2010, and furthermore identified tasks are consistent with the main planning documents in the field of water management, as they are already included in the currently consulted draft of Flood Risk Management Plan for the Upper Vistula Water Region as priority projects needed to be implemented in the first planning stage.

3) Document dated 5th of March 2015 from Mr Adama Kmiecika – Vice-Starost of Jasło County (sign: KS.5520.20.2015)

A remark concerned the inclusion of two investment projects foreseen for implementation in Jasło County area, located in the Wisłoka River Sub-basin, ie:

1. “The Ropa River – STAGE I – construction of left flood embankment of the Ropa River on the section of county road in Trzcinica up till railway bridge in Siedliska Sławęcińskie, located in the village Trzcinica (Jasło municipality) and in Przysieki, Siedliska Sławęcińskie, Pusta Wola (Skołyszyn municipality), in Podkarpackie Voivodeship”;



2. Flood protection of areas located at 113+350 – 119+000km of the Wisłoka River in the city of Jasło and municipalities of Jasło and Dębowiec, Podkarpackie Voivodeship – STAGE I & II.

Substantiation of the document claims that occurrence of flood in Jasło municipality is approximately annual, which is related to the high variability of water-flow volume of the rivers in the region and the adverse meteorological situations (rapid precipitation).

The localities alongside the Wisłoka River (part of the Jasło city as well as Jasło and Dębowiec municipalities) and along the Ropa River (Trzcinica, Przysieki, Siedliska Sławęcińskie, Pusta Wola) belong to the region with the highest risk of flood caused by overflowing water. Floods generate tremendous losses in the County, in the year 2010 road-bridge infrastructure alone experienced flood related losses amounting to over 40mln zł, 456 households suffered. One-third of surface of Jasło city was flooded. Lack of levees in that area was indicated.

4) Document dated 5th of March 2015 from Mr Józef Piątek – the Head of Borough of Mielec Municipality (sign: ZK.5532.7.2015)

A remark concerned the omission of tasks by the Project regarding the Wisłoka Sub-basin, in particular: The construction of embankments on the Wisłoka River at 27+100 - 31+400km and on the Kiełkowski Stream at 0+150 - 2+008km – in order to provide flood protection of villages Boża Wola and Kiełków located in Mielec and Przecław municipalities, Podkarpackie Voivodeship. It was referred that it is Wisłoka River Sub-basin that has the highest flood hazard and generates highest losses. It was emphasized that the Wisłoka River Sub-basin operations are on the list of the highest priority tasks of FRMP. In addition, above-mentioned tasks are at the final stages of preparation for the implementation, for example a project documentation is completed and part of administrative permissions granted. It was pointed out that in July of the current year analyses of investment plans in the Wisłoka River Sub-basin will be completed. Motion was justified by flood losses (over 6mln zł in agriculture and over 8mln zł in County infrastructure).

5)) Document dated 4th of March 2015 from Mr Jacek Drobot – a deputy head of borough in Dębica (sign: OŚR.6331.1.21.2015)

A remark concerned a plea to include a task named “Flood protection of the floodplains located on the right bank of the Wisłoka River at 50+500-57+800 km in Dębica and Kędzierz areas, Podkarpackie Voivodeship” to a new Odra-Vistula Flood Management Project.

A motion was substantiated with a high flood risk and losses (e.g. Kędzierz Village in 2010). It was pointed that the embankment will protect among other things: 40 residential & commercial buildings, agricultural farm, concrete plant, apiary, market, stadium, along with sports facilities, a playground for children and a reclaimed industrial waste stockpile.

6) Document dated 5th of March 2015 from Mr Zbigniew Staniszewski – a Head of Borough of Dębowiec Municipality (sign: RG.630.6.2013)



A remark concerned motion of inclusion in the Project a task named “Flood protection of areas located at 113+350 – 119+000km of the Wisłoka River in the city of Jasło and municipalities of Jasło and Dębowiec, Podkarpackie Voivodeship – STAGE I & II”

A motion was substantiated with a high flood risk and losses within the municipality. It was indicated that the biggest threat includes localities Zarzecze, Dębowiec and Majscowa as well as county roads between them.

7) Document dated 3rd of March 2015 from Mr Ryszard Pabian – The Mayor of Jasło (sign: BIZK.5544.2.2015)

Remarks concern:

- Scarcity of a detailed description, in the document, of the specific tasks associated with flood protection of Jasło areas;
- Document being devoid of references to investment tasks in the Wisłoka River basin, and especially to the assignment of “Flood protection of areas located at 113+350 – 119+000km of the Wisłoka River in Jasło and municipalities of Jasło and Dębowiec, Podkarpackie Voivodeship – STAGE I & II” and a more detailed description of said undertaking,
- excessively general nature of the document, which is not that apparent in claiming that it encloses tasks from the Wisłoka River basin.

Substantiation of the document stated that judging on scale and scope of previous flood loss it is a key task in the Wisłoka River basin.

It was pointed out as well that Wisłoka River Sub-basin operations are on the highest priority list of tasks of FRMP and are at the final stages of preparation for the implementation.

In addition, it was indicated that the Jasło is located at the confluence of the Rivers: Wisłoka, Ropa and Jasiołka as well as Warzycki Stream and thus is one of the few places in Poland so exposed to catastrophic flooding (eg. in 2010 one-third of surface of Jasło city was flooded).

A remark noted about existence of a document named “Program-Spatial Concept of Flood Protection of Jasło City in the basin of Rivers: Wisłoka, Ropa, Jasiołka and Warzycki Stream together with their tributaries,” which besides modernization – expansion of embankments, shows alternative ways of flood control measures, such as: construction of new sections of dikes, potential land acquisition, reconstruction of a bridge combined with a relief channel, reconstruction of a bridge, removal of trees and scrubs of inter-embankment of rivers, etc. Taking that into account, there needs to be a decision of taking all above-mentioned actions in order to establish comprehensive flood security for Jasło. However, the most important task at hand is “Flood protection of areas located at 113+350 – 119+000km of the Wisłoka River in the city of Jasło and municipalities of Jasło and Dębowiec, Podkarpackie Voivodeship – STAGE I & II.”

8) Documents dated 4th of March 2015 (sign: BZK.5544.4.2015) and 5th of March 2015 (sign: BZK.5544.5.2015) from Mr Mariusz Szewczyk – The Mayor of Dębica



A remark concerned the omission of tasks by the Project regarding Wisłoka Sub-basin, in particular: The construction of embankments in the area of Dębica, which for the flood protection of the city is of key importance.

It was substantiated that previous flood damage was enormous (in 2010 tens of hectares of commercial and housing areas were flooded with the losses amounting to tens of millions zł) Attention was given to a fact that projected dikes will protect 126 hectares of highly urbanized habitable and industrial areas, where altogether around 6000 people can stay, and where companies and manufactures, as well as compact municipal and residential infrastructure are based.

9) Document dated 5th of March 2015 from Mr Wiesław Wojdon – The Deputy Mayor of Sędziszów Małopolski (sign: GKiM.6332.5.2015.RO)

A remark concerned the fact that the document (Project) omitted the task of constructing a dry detention basin “Góra Ropczycka” on the Budzisz River throughout the area of Sędziszów Małopolski, Góra Ropczycka, Zagorzyce located in Sędziszów Małopolski County, Podkarpackie Voivodeship.

It was substantiated that previous flood damage generated by the Budzisz Stream was enormous (in 2010 Flood related losses in the municipal infrastructure amounted to 4,636 mln zł and the destruction of companies owned property estimated at 200 mln zł). It was also claimed that the investment is of key importance for the city and adjacent areas due to the possibility of using a large floodwave retention capacity to reduce flooding which will protect Sedziszow Małopolski as well as the towns situated below ie. Borek Wielki, Kozodrza, Ostrów and Ropczyce.

10) Document dated 4th of March 2015 from Mr Mateusz Pasek – Vice-Starost of Dębica County (sign: WRL.6343.11.2015)

A remark concerned the omission of tasks by the Project regarding the Wisłoka Sub-basin, in the Dębica County, among others the undertaking of construction of embankments in the area of Dębica and Kędzierz village, being of the key importance to the security of inhabitants of the County. As indicated, the construction and modernization of embankments in the County, within the frame of “Flood protection of the floodplains located on the right bank of the Wisłoka River at 50+500-57+800km in Dębica and Kędzierz areas, Podkarpackie Voivodeship” investment, is in the phase of implementation conducted by PMDII in Rzeszów. Additionally, Podkarpackie Voivodeship Council considered it as a highest priority with the date of implementation in the years 2014-2015

It was emphasized that the aforementioned embankments will protect highly urbanized habitable and industrial areas of high density residential and technical buildings, as well as that in this area there are companies and industries, of major importance for the economy of both the region and the state, and providing the residents of the County with the employment . The immense flood related losses of the year 2010 were also reminded.



11) Document dated 5th of March 2015 from Mr Józef Motyka – Vice-President of the city Tarnobrzeg (sign: BZK-III.5544.05.2015)

A remark concerned an application for inclusion in the document (Project) a task titled "Wisła - STAGE I - expansion of the right embankment of the Vistula River at 5+950 - 15+819km on the section of Tarnobrzeg (Skalna Góra) to Koćmierzów (border of Podkarpackie and Świętokrzyskie Voivodeship)."

Substantiation of the document stated that the right embankment of the Vistula River constitutes a strategic safety against flooding of Tarnobrzeg and now there is considerable dip of Podkarpackie embankment as compared with the dikes of Świętokrzyskie, which does not guarantee an effective protection of the town against the overflow of the Vistula River. The large flood losses in 2010 were also pointed out (settlements in Tarnobrzeg were flooded ie. : Wielowieś, Sielec, Zakrzów, Sobów, Dzików and costs of reconstruction and benefits for persons afflicted amounted to 60 494 985.71 zł).

12) Document dated 5th of March 2015 from Mrs Krystyny Jaskowskiej (Iglocar, Dębica)

A remark concerned motion of inclusion in the Project a task: "Flood protection of the floodplains located on the right bank of the Wisłoka River at 50+500-57+800 km in Dębica and Kędzierz areas, Podkarpackie Voivodeship".

Substantiation of the document pointed out at the catastrophic flood of 2010 and huge losses related to it. It was also noted that since the flood, the level of security has not changed, so the threat of flooding of the area is still large.

13) Document dated 4th of March 2015 from Mr Zenon Szura – a head of Borough of Skołoszyn Municipality (sign: OA.zk.5544.1.2015)

A remark concerned motion of inclusion in the Project an investment titled "*Ropa River – STAGE I – construction of left flood embankment of Ropa River on the section of country road in Trzcinica (Jasło municipality) and in Przysieki, Siedliska Sławęcińskie, Pusta Wola (Skołoszyn municipality) in Podkarpackie Voivodeship.*" Substantiation of the document stated that Municipality Skołoszyn belongs to the areas of flood risk largely due to the fact that the Ropa River passing through the county does not have an embankment. Further it was indicated that during the flood in 2010 the surface of flooding in the municipality was 21.56% and municipal property losses amounted to 7 459 200 zł (These losses are among others: sewage treatment plant with the sewage network, 281 residential & commercial buildings and several large workplaces). The letter also requested to include the investment of constructing embankments in the upstream of the Ropa River. ie. "the Ropa River - STAGE II" to provide flood protection of localities: Pusta Wola, Sławęcín. Kunowa, Siepietnica i Skołoszyn.

14) Document dated 4th of March 2015 from Mr Zbigniew Tymuła – Starost of Mielec County



A remark concerned the expansion of Component 3: Upper Vistula River with a part related to the Wisłoka River, among others with the task titled “Creation of dikes on the Wisłoka River at 27+100 do 31+400km and on the Kiełkowski Stream in order to provide flood protection of villages Boża Wola and Kiełków located in Mielec and Przecław municipalities, Podkarpackie Voivodeship”. Request was premised on the fact that the Mielec County was regularly flooded incurring huge losses in the social and economic field. In 2010 County municipalities were struck twice with the flood, resulting in very high losses (number of flooded localities - 125, affected households - 2366, persons afflicted- 9159, families affected by floods - 5744, damaged buildings: residential - 987, commercial - 904).

These remarks and motions were also raised at the public hearing, so detailed answers to these questions can be found in Section 3 concerning the description of the debate in Rzeszów. Generally the Consultant explained that at this stage the final scope of the project is not yet known and all remarks and motions will be included in the Report of the public consultation, attached to the main document and forwarded to World Bank.

Remarks to the document were also filed by Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych in Kielce. ŚZMiUW noticed that names of particular tasks should correspond with those from administrative decisions. The remark was taken into consideration. Doubts raised by ŚZMiUW also concern compliance of OP 4.12 with the Polish law and technical manner of implementation of LARAF and LARAPs. Questions from that scope are presented below, together with given answers:

1. „Pt. 3.3. – p. 24 – the Table states: „It is allowed to engage non-monetary means of support, as in the case of people with legal title to the real estate”.

Question – what does it mean? How does it correspond with the Polish law? Isn't this a violation of law?”

Answer:

Provisions of the Polish law do not prohibit non-monetary means of support in this scope. Necessary means of support will be designated individually in LARAP for particular investments.

2. Pt. 5.1 – p. 30 – states „ In accordance with the World Bank Policy, compensation and assistance associated with involuntary resettlement resulting in change of place of living, loss of food or access to food or loss of income sources or lowering of the living standard, is provided for two types of people:
 - a) people with legal title to the land or other goods affected by impacts of the Project (including spontaneous holders with right to usucaption),
 - b) people without legal title to the real estate.

Given the above, lack of legal title to the real estate should not as such hinder obtaining compensation or other assistance offered in association with involuntary occupation of the real estate.



Question – Is the above cited pt b) compliant with the Polish law?

Answer:

LARAF includes analysis of legal gaps and inconsistencies in the scope of OP 4.12 requirements and the Polish law. Corrective measures were proposed regarding these gaps and inconsistencies. Type of compensation and assistance will be adjusted in LARAF, with consideration for eligibility of given subjects to particular type of assistance/compensation.

3. P. 31 – states: „PAP illegally owning real estates on the area of Project implementation, without a legal title and without expectative to acquire a legal title shall not obtain compensation for expropriation, since it is prohibited by the provisions of the Polish law. However, these people will still receive compensation for plants, plantings and constructions owned by them and, if necessary, appropriate protective action package.”

Question – Under which provisions the above mentioned situation is true, in particular „People will still receive compensation for plants, plantings and construction owned by them and, if necessary, appropriate protective action package.”?

Answer:

LARAF is a framework dokument, comprising general guidelines for planning and implementation of LARAF. Cases of assistance and/or compensation for plants, plantings and construction raised by people using the real estate without a legal title will be analysed individually in each instance and assessed during works over LARAF, in the scope of their permissibility from the point of view of the Polish law and eligibility of given subject for compensation/assistance.

4. P. 35 – states: „Temporary occupation of real estates will be compensated for in money, by paying monthly sums reflecting market prices of rent or lease of a real estate. Moreover, if PAP suffers damage associated with temporary occupation of land, it shall be compensated for separately, on the above mentioned conditions. After finishing implementation of construction tasks all the real estates will be restored to their initial state”

Question – Who will pay monetary compensation for temporary occupation of the real estates? The Polish law does not provide for such solution, is it possible to impose this obligation on the executor of construction works?

Answer:

PIU will be responsible for granting compensation for temporary occupation of real estates.

5. Pt. 6.1 states: „In order to efficiently prepare and implement LARAF, organizational units for verification of LARAF will be selected within PIU structures, and later, for



implementation of LARAP. In preparation and implementation of LARAP, PIU will be assisted by the Consultant chosen in accordance with the WB procedure.”

Question – Does this mean there will be two separate units at PIU?

Answer:

LARAF does not impose obligation of selecting two separate units within PIU.

6. Pkt. 6.4 – str. 50 – states: „...socioeconomic study will be divided into two parts. The aim of the first part is to research socioeconomic situation of PAP in detail. It concerns people directly affected by implementation of the Project (PAP), i.e. inhabiting, owning land or enterprise on a real estate in the vicinity of the investment. The questionnaire consisting parts I, II and III will be implemented with participation of pollsters, by directly interviewing members of households”.

Question – are those pollsters employed by PIU?

Answer:

Technical details concerning implementation of LARAP should be specified by PIU and its consultant.

7. Str. 54 – states: „Depending on the type of investment and predicted scope of expropriation, a consultation point shall be installed on the spot where the investment will be implemented. In the point PAP can obtain information concerning the Project and its implementation. Also complaints and motions will be accepted in the point. These will be archived in a separate register, with indication of date of filing, date of answering and manner of proceeding with them.”

Question – who will be in charge of the consultation point?

Answer:

Technical details concerning implementation of LARAP should be established by PIU and its consultant.

8. Question – If only parts of real estate are occupied for expansion of a flood embankment or water pump stations, is it also necessary to conduct sociological and sociotechnical studies?

Answer:

Conducting socioeconomical studies is required in each case. Their level of detail, however, depends on the degree of interfering with a given real estate.

9. Question – Question of tax concerning compensation for expropriation should be explained. For tasks implemented on the grounds of the flood directive, the owner or perpetual usufructory is admitted damages exempt from taxes.

Answer:



In some cases damages is not exempt from income tax. This also applies to damages paid on the grounds of the flood law.

As was already mentioned, after the public presentation period two public debates took place, as recorded in the points presented below.

2) Public Debate – Cracow - 10 March 2015

The public debate for the interested party took place on the 10th of March 2015 in the Voivodship Office in Cracow where the LARPF document was publically presented and discussed. There were 36 people in total including the representatives of the regional councils, the representatives of the Government Plenipotentiary Office for Upper Vistula River, the representatives of Małopolski Managements of Drainage, Irrigation and Infrastructure and of Regional Water Management Board in Cracow, the representatives of NGOs as well as the representatives of the Consultant (the list of participants attached).

The debate was opened by Mrs Beata Kondel, the head of the Government Plenipotentiary Office for Upper Vistula River, who, after the short welcoming, introduced the objectives and agenda of the meeting and invited the audience to ask questions after the presentation.

The general presentation of the Odra-Vistula flood protection was presented by Wiktor Jurkiewicz, the director of Water Supply Department in URS Poland and the consultant of PIU – RWMB in Wrocław, who stressed out, that the consulted documents were of framework nature and therefore including general rules used for drafting detailed documents after the final assignment of the range of the project.

The speaker made the participants acquainted with basic information about the project and gave them a closer look at the assumptions of Component 3: the Upper Vistula River.

The second part of the meeting was devoted to the Environmental Assessment Management Framework and was presented by Dorota Serwecińska, the representative of the Consultant. The presentation concerned the information about the LARPF as well as the effects of the Project on natural and social environments, in particular within the Component 3 and subcomponents dealing with the flood protection of Cracow and the Raba River basin.

The third part of the meeting was conducted by Paulina Kupczyk-Kuriata, the representative of the Consultant, who presented the Land Acquisition and Resettlement Policy Framework with its aim to establish provisions and principles of resettlement program for the proposed project in accordance with sustainable development and Involuntary Resettlement (OP 4.12). The attention was paid to the World Bank procedures concerning compensation for all the affected.

Since the present report refers only to LARAF, questions concerning this documents are presented below.



Participants of the meeting posed the following questions to the authors of the document (in the scope of LARAF):

- 1) *The flood directive allows for starting the investment before the compensations are paid, how does this refer to the WB procedures?*

It was explained that the flood directive allows such situation, while the WB Policy strongly recommends and watches that the compensation is paid in the first place. It should be observed that all the compensation is paid before the works actually begin.

- 2) *What if there is no one to pay the compensation to?*

It was explained that in such case the funds allocated for compensation become a deposit, which is accepted by the WB. The interested party may be then satisfied with the provided money.

- 3) *Do the WB procedures allow for deposit account? The Polish law does not allow for adopting such solution*

It is possible to treat the money allocated for compensation as deposit. It was also mentioned that this was the case during implementation of the first WB Project.

- 4) *Complicated legal situation of the lands (division of the land plots) and the fact that issues associated with establishing rights over the real estates should be dealt with in a manner presented in this document before the consent is obtained, proceeding on obtaining consent for implementation of the investment may be lengthened.*

It was explained that this situation concerns actual beginning of field works. The WB allows for derogation consisting in securing a specific sum of money in case decision on compensation is appealed from e.g. in the scope of the amount of compensation.

Moreover, risk associated with obtaining land is marked in red, since it may result in delays in the implementation of the investment. Therefore, it is important to draw another specific document (LARAP), prepared at the next stage of particular investment. Well-prepared resettlement plan is an effective tool allowing the investor to:

- determine risk for the investment,

- choose optimum compensation techniques for the people affected by adverse impacts of implementation of the investment, so that the risk of protests is minimized and the people are convinced to support implementation of the investment.

Additionally, LARAP is checked during the implementation of the investment and its implementation is reported to the EB. Also, missions from the WB arrive on the spot in order to check compliance of implementation of the LARAP.

- 5) *Will the ownership of the real estates occupied for flood polders be transferred to RWMA or other institution or should they be still owned by the primary owners/users, and the damages will be given after potential flooding? Is such situation taken into account?*

It was explained that such cases must be solved individually for each investment – it may happen that the land ownership will have to be transferred and in other cases not.



From the practical point of view, PIU should decide if it is more beneficial from the point of view of the owner to keep the land or to undergo expropriation, for instance on the land-for-land grounds (i.e. proposing a different plot in exchange) or to get the compensation.

- 6) *On the short-term basis, the compensation is better, but in the long-run we can't tell if, for instance, the concept does not change in 10 years and a wet reservoir is constructed instead of the dry one?*

It was explained that changes of this kind are not likely, yet detailed socioeconomic analyses are required before each resettlement, plan in order to determine which variant is the most advantageous for the local community.

- 7) *The discussion leads to the conclusion that the consultation period should be prolonged. If the framework documents are consulted, which give the WB a hint regarding our needs and perspective of different stakeholders, hence the request to prolong the consultations. At each subsequent stage consultations will also be justified, but since later more specified programs will be dependent on the time regime, social organizations could participate now if they had more time. We therefore think that it would be reasonable to prolong this stage, since it seems to be very important for signalling the problem.*

The consultant assured that the motion was recorded. He also mentioned that currently the same framework document for the entire project undergoes consultation in several places at the same time. However the presentations deal in more detail with those components which are directly associated with a region where the debate takes place.

Remarks from all the meeting will be combined into one report. If the requests for prolonging the consultation period recur, it is possible that approving decision is made in this scope.

2) Public debate – Rzeszów – 10 March 2015

The public debate for the interested party took place on the 10th of March 2015 in the Marshal Office of Rzeszów where both the EAMF and LARPF documents were publically presented and discussed. There were 68 people in total including the representatives of the regional councils, the representatives of Lubuskie, Świętokrzyskie and Podkarpackie voivodships, the representatives of Managements of Drainage, Irrigation and Infrastructure of Świętokrzyskie and Podkarpackie, the representatives of the Government Plenipotentiary Office for Upper Vistula River as well as the representatives of the Consultant (the list of participants attached).

The debate was opened by Lucjan Kuźniar, the Board Member of Podkarpackie voivodship, who, after the short welcoming, introduced the concept of Odra-Vistula Flood Management Project proposed for World Bank financing.

The general presentation of the Odra-Vistula flood protection was done by Wiktor Jurkiewicz, the director of Water Supply Department in URS Poland and the consultant of PIU – RWMB in Wrocław. At the beginning of the meeting, he defined the role of URS Poland as the consultant of PIU – RWMB in Wrocław, he presented the schedule of the meeting and then he went on to discuss the presentation stressing out, at the same time, that the consulted



documents were of framework nature and therefore including general rules used for drafting detailed documents after the final assignment of the range of the project.

The speaker made the participants acquainted with basic information about the project and gave them a closer look at the assumptions of Component 3: the Upper Vistula River.

The second part of the meeting was devoted to the Environmental Assessment Management Framework and was presented by Dorota Serwecińska, the representative of the Consultant. The presentation concerned the information about the LARPF as well as the effects of the Project on natural and social environments, in particular within the Component 3 and Subcomponents dealing with the flood protection of Sandomierz, Tarnobrzeg and the San River basin.

The third part of the meeting was conducted by Paulina Kupczyk-Kuriata, the representative of the Consultant, who presented the Land Acquisition and Resettlement Policy Framework with its aim to establish provisions and principles of resettlement program for the proposed project in accordance with sustainable development and Involuntary Resettlement (OP 4.12). The attention was paid to the World Bank procedures concerning compensation for all the affected.

After all presentations, Wiktor Jurkiwicz encouraged the participants to ask questions and to make remarks or express doubts about the presented documents. He again underlined that the debate concerned the framework documents, not the detailed range of the project which was being still talked over.

Since the present Report concerns only LARAF, below question concerning this dokument are presented.

Participants of the meeting posed the following questions and filed remarks (regarding LARAF):

- 1) *Lucyna Matyka, Deputy mayor of Gorzyce municipality*
In 2010 the largest flood came over Gorzyce. Embankments in Sandomierz were improved to a great extent. We ask for further stage of implementation of the embankments on the side of Trześniówka.
Are resettlements planned on the side of Trześniowska? Here are some housing estates very close to the river.

As far as the Consultant is aware, resettlements are not planned for that area, but the details will be specified at the level of particular Project. At the moment, there will be no resettlements, perhaps expropriations will be necessary only in some parts. Additionally, it was explained that expropriation of entire households will take place only in case of some of the enterprises associated with construction of the reservoirs. In case of flood embankments, possible expropriation will only concern small parts of real estates.



2) *Municipality of Dydnia Deputy mayor Stanisław Pałys*

Presented documentation show that construction of Niewistka dry reservoir is planned. For over 50 years this reservoir was planned and inscribed in plans of, among others, podkarpackie Voivodeship, as wet reservoir. Currently localisation of a dry reservoir is strongly opposed. If the reservoir is to be constructed, let it be a water reservoir, Since half of the municipality will be entirely blocked and flooded during the flood period, given the rising of waters on San.

The consultant reminded that currently the scope of particular tasks is not closed – it will be redefined in the nearest future. Details concerning particular investment will yet undergo verification. At the moment, we have an investment plan that was appraised at the stage of strategic environmental impact assessment, and it still is of preliminary and framework character – it does not comprise final list of investment planned for implementation. Also the parameters of the investment will be specified on further stages of preparation of the project.



REGIONALNY ZARZĄD
GOSPODARKI WODNEJ
W KRAKOWIE



OBWIESZCZENIE	OBWIESZCZENIE
<p>Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła</p> <p>podaje się do publicznej informacji co następuje:</p> <p>Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła: 3.1 - Ochrona miast na obszarze dorzecza Górnej Wisły oraz ochrona Krakowa, 3.3 - Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby.</p> <p>Każdy zainteresowany może</p> <p>A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia 23 lutego 2015 r.:</p> <ul style="list-style-type: none">- w siedzibie Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych, ul. Szlak 73, 31-153 Kraków, pokój nr 33, I piętro, godz. 8.00 – 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.mzmuiw.krakow.pl;- w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, pokój 126, godz. 8.00 – 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.krakow.rzgw.gov.pl;- w siedzibie Biura Do Spraw Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, pokój numer 73, godz. 8.00 – 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: http://www.malopolska.uw.gov.pl. <p>B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod ww. adresami, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: skmi@mzmuiw.krakow.pl, pczrta@krakow.rzgw.gov.pl, gornawisla@malopolska.uw.gov.pl, w dniach od 23 lutego 2015 r. do 6 marca 2015 r. (włącznie). Instytucjami właściwymi do rozpatrzenia uwag i wniosków są Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie oraz Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie.</p> <p>Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 9 marca 2015 r. o godzinie 16.00 w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie, ul. Basztowa 22, w sali nr 122 odbędzie się spotkanie otwarte (debaty publiczne) dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKCIE RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.</p>	<p>Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), Instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła</p> <p>podaje się do publicznej informacji co następuje:</p> <p>Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła: 3.1 - Ochrona miast na obszarze dorzecza Górnej Wisły oraz ochrona Krakowa, 3.3 - Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby.</p> <p>Każdy zainteresowany może</p> <p>A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia 23 lutego 2015 r.:</p> <ul style="list-style-type: none">- w siedzibie Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych, ul. Szlak 73, 31-153 Kraków, pokój nr 33, I piętro, godz. 8.00 – 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.mzmuiw.krakow.pl;- w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, pokój 126, godz. 8.00 – 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.krakow.rzgw.gov.pl;- w siedzibie Biura Do Spraw Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, pokój numer 73, godz. 8.00 – 15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: http://www.malopolska.uw.gov.pl. <p>B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod ww. adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: skmi@mzmuiw.krakow.pl, pczrta@krakow.rzgw.gov.pl, gornawisla@malopolska.uw.gov.pl w dniach od 23 lutego 2015 r. do 6 marca 2015 r. (włącznie). Instytucjami właściwymi do rozpatrzenia uwag i wniosków są Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie oraz Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie.</p> <p>Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 9 marca 2015 r. o godzinie 16.00 w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie, ul. Basztowa 22, w sali nr 122 odbędzie się spotkanie otwarte (debaty publiczne) dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKCIE RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.</p>

Fig.1 An official announcement in the local press in Małopolskie Voivodship.
PUBLIC NOTICE

In accordance with the requirements of World Bank (Operational Policy OP 4.12) - the institution which is co-financing the implementation of Odra-Vistula Flood Management Project, the following information is being provided to the public:

Małopolski Zarząd Melioracji, Irrygacji i Infrastruktury w Krakowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie przedstawił dokument POLICY FRAMEWORK dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła dla wszystkich zainteresowanych do wglądu. Następne zadania będą realizowane w ramach tego projektu:



Component 3 – Upper Vistula River :

- Sub-component 3.1 - Protection of Upper Vistula towns and Cracow
- Sub-component 3.3 - Passive and active protection in Raba sub-basin

Anyone interested can

A) familiarize oneself with LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project within 10 working days since the 23rd of February 2015:

- in the headquarters of Małopolski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure, Szlak Street 73, 31-153 Cracow, room 33(1st floor), during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.mzmiuw.krakow.pl

- in the headquarters of Regional Water Management Board in Cracow, Marszałka J. Piłsudskiego Street 22, 31-109 Cracow, room 126, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.krakow.rzgw.gov.pl

- in the headquarters of The Office of the Upper Vistula River Basin Affairs of The Małopolski Office of Voivode in Cracow, Basztowa Street 22, 31-156 Cracow, room 73, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.malopolska.uw.gov.pl

B) file remarks and motions concerning LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project in a written form under aforementioned addresses, orally to be later protocolled or in electronic format to: ekmi@mzmiuw.krakow.pl, poczta@krakow.rzgw.gov.pl and gornawisla@malopolska.uw.gov.pl with submission dates from 23.02.2015 to 06.03.2015 (inclusive). Either Małopolski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Cracow or Regional Water Management Board in Cracow are the competent bodies to revise all remarks and motions.

On the 9th of March 2015 at 4 p.m. after 10th day of disclosure of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project, a meeting will be hosted in headquarters of The Małopolski Office of Voivode in Cracow, Basztowa Street 22. Public presentation of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party will take place in hall 122, after which a debate concerning the above-mentioned document will be held that will refer to motions and remarks submitted in the disclosure period and during the consultation.



REGIONALNY ZARZĄD
GOSPODARKI WODNEJ
W KRAKOWIE



OBWIESZCZENIE	OBWIESZCZENIE
<p>Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), Instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła</p> <p>podaje się do publicznej informacji co następuje:</p> <p>Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła: 3.2. Ochrona Sandomierza i Tarnobrzega oraz 3.4. Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu. Każdy zainteresowany może</p> <p>A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia 23 lutego 2015 r.:</p> <ul style="list-style-type: none">- w siedzibie Podkarpackiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie, ul. Hetmańska 9, 35-959 Rzeszów, pok. 32 w godzinach 7.00-15.00, lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.pzmiuw.pl;- w siedzibie Świętokrzyskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, ul. Witosa 86, 25-561 Kielce, pok. 212, godz. 8.00-15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.szmiuw.kielce.com.pl;- w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, pokój 126, godz. 8.00-15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.krakow.rzgw.gov.pl;- w siedzibie Biura Do Spraw Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, pokój numer 73, godz. 8.00-15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: http://www.malopolska.uw.gov.pl <p>B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod ww. adresami, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: rzyszow@pzmiuw.pl, sekretariat@szmiuw.kielce.com.pl, poczta@krakow.rzgw.gov.pl, gornawisla@malopolska.uw.gov.pl w dniach od 23 lutego 2015 r. do 6 marca 2015 r. (włącznie). Instytucjami właściwymi do rozpatrzenia uwag i wniosków są Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie oraz Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie.</p> <p>Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 10 marca 2015 r. o godzinie 16.00 w Sali Audytornej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie, 35-010 Rzeszów, al. Łukasza Cieplińskiego 4 odbędzie się spotkanie otwarte (debaty publicznej) dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKcie RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej w wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.</p>	<p>Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), Instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła</p> <p>podaje się do publicznej informacji co następuje:</p> <p>Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Programu Ochrony przed Powodzią w Dorzeczu Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła: 3.2. Ochrona Sandomierza i Tarnobrzega oraz 3.4. Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu. Każdy zainteresowany może</p> <p>A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia 23 lutego 2015 r.:</p> <ul style="list-style-type: none">- w siedzibie Podkarpackiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie ul. Hetmańska 9, 35-959 Rzeszów, pok. 32 w godzinach 7.00-15.00, lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.pzmiuw.pl;- w siedzibie Świętokrzyskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, ul. Witosa 86, 25-561 Kielce, pok. 212, godz. 8.00-15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.szmiuw.kielce.com.pl;- w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, pokój 126, godz. 8.00-15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: www.krakow.rzgw.gov.pl;- w siedzibie Biura Do Spraw Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, pokój numer 73, godz. 8.00-15.00 lub poprzez stronę WWW pod adresem: http://www.malopolska.uw.gov.pl <p>B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod ww. adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: rzyszow@pzmiuw.pl, sekretariat@szmiuw.kielce.com.pl, poczta@krakow.rzgw.gov.pl, gornawisla@malopolska.uw.gov.pl w dniach od 23 lutego 2015 r. do 6 marca 2015 r. (włącznie). Instytucjami właściwymi do rozpatrzenia uwag i wniosków są Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie oraz Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie</p> <p>Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 10 marca 2015 r. o godzinie 16.00 w Sali Audytornej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie, 35-010 Rzeszów, al. Łukasza Cieplińskiego 4 odbędzie się spotkanie otwarte (debaty publicznej) dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKcie RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej w wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.</p>

Fig.2 An official announcement in the local press in Podkarpackie Voivodship and Świętokrzyskie Voivodship.

PUBLIC NOTICE

In accordance with the requirements of World Bank (Operational Policy OP 4.01) - the institution which is co-financing the implementation of Odra-Vistula Flood Management Project, the following information is being provided to the public:

Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce, Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów, Regional Water Management Board in Cracow and The Office of the Upper Vistula River Basin Affairs of The Małopolski Office of Voivode in Cracow submitted



ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party to inspect. Subsequent tasks will be implemented within the frames of this project:

Component 3 – Upper Vistula River :

- Component 3.2 – Protection of Sandomierz and Tarnobrzeg
- Component 3.4 – Active and passive protection of the San basin

Anyone interested can

- A) familiarize oneself with ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project within 10 working days since the 23rd of February 2015:
- in the headquarters of Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów, Hetmańska Street 9, 35-959 Rzeszów, room 32, during the open hours from 7.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.pzmiuw.pl
 - in the headquarters of Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce, Witosa Street 86, 25-561 Kielce, room 212, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.szmiuw.kielce.com.pl
 - in the headquarters of Regional Water Management Board in Cracow, Marszałka J. Piłsudskiego Street 22, 31-109 Cracow, room 126, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.krakow.rzgw.gov.pl
 - in the headquarters of The Office of the Upper Vistula River Basin Affairs of The Małopolski Office of Voivode in Cracow, Basztowa Street 22, 31-156 Cracow, room 73, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.malopolska.uw.gov.pl
- B) file remarks and motions concerning ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project in a written form under aforementioned addresses, orally to be later protocolled or in electronic format to: rzyszow@pzmiuw.krakow.pl, secretariat@szmiuw.kielce.com.pl, poczta@krakow.rzgw.gov.pl and gornawisla@malopolska.uw.gov.pl with submission dates from 23.02.2015 to 06.03.2015 (inclusive). Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce, or Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów, as well as Regional Water Management Board in Cracow are all competent bodies to revise remarks and motions.

On the 9th of March 2015 at 4 p.m. after 10th day of disclosure of ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project, a meeting will be hosted in the Office of the Marshal of the Podkarpackie Voivodeship, 35-010 Rzeszów, Łukasza Cieplińskiego Alley 4. Public presentation of ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party will take place in the auditorium, after which a debate concerning the above-mentioned document will be held that will refer to motions and remarks submitted in the disclosure period and during the consultation.



REGIONALNY ZARZĄD
GOSPODARKI WODNEJ
W KRAKOWIE



Fig. 3 An official announcement in the local press in Subcarpathian Voivodeship.

PUBLIC NOTICE

In accordance with the requirements of World Bank (Operational Policy OP 4.01) - the institution which is co-financing the implementation of Odra-Vistula Flood Management Project, the following information is being provided to the public:

Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Rozwoju Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła: 3.3. Ochrona Sandomierza i Tarnobrzega oraz 3.4. Sienna i czynna ochrona w zlewni Sanu.

Component 3 – Upper Vistula River :

- Component 3.2 – Protection of Sandomierz and Tarnobrzeg
- Component 3.4 – Active and passive protection of the San basin

Anyone interested can

- C) familiarize oneself with ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project within 10 working days since the 23rd of February 2015:



- in the headquarters of Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów, Hetmańska Street 9, 35-959 Rzeszów, room 32, during the open hours from 7.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.pzmiuw.pl

- in the headquarters of Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce, Witosza Street 86, 25-561 Kielce, room 212, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.szmiuw.kielce.com.pl

- in the headquarters of Regional Water Management Board in Cracow, Marszałka J. Piłsudskiego Street 22, 31-109 Cracow, room 126, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.krakow.rzgw.gov.pl

- in the headquarters of The Office of the Upper Vistula River Basin Affairs of The Małopolski Office of Voivode in Cracow, Basztowa Street 22, 31-156 Cracow, room 73, during the open hours from 8.00 a.m. to 3.00 p.m. or through the website - www.malopolska.uw.gov.pl

- D) file remarks and motions concerning ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project in a written form under aforementioned addresses, orally to be later protcolled or in electronic format to: rzeszow@pzmiuw.krakow.pl, secretariat@szmiuw.kielce.com.pl, poczta@krakow.rzgw.gov.pl and gornawisla@malopolska.uw.gov.pl with submission dates from 23.02.2015 to 06.03.2015 (inclusive). Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce, or Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów, as well as Regional Water Management Board in Cracow are all competent bodies to revise remarks and motions.

On the 9th of March 2015 at 4 p.m. after 10th day of disclosure of ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project, a meeting will be hosted in the Office of the Marshal of the Podkarpackie Voivodeship, 35-010 Rzeszów, Łukasza Ciepłińskiego Alley 4. Public presentation of ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND MANAGEMENT FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party will take place in the auditorium, after which a debate concerning the above-mentioned document will be held that will refer to motions and remarks submitted in the disclosure period and during the consultation.



REGIONALNY ZARZĄD
GOSPODARKI WODNEJ
W KRAKOWIE

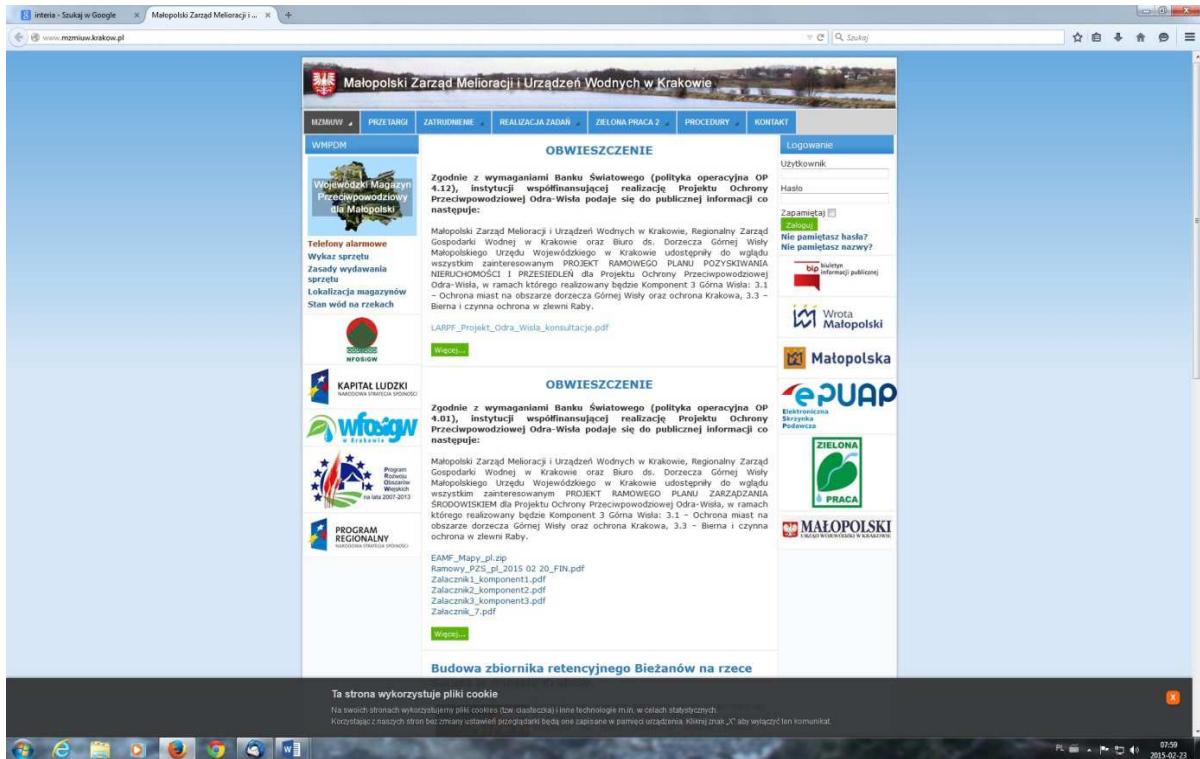


Fig. 4 Disclosure of draft of LARPF on Małopolski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Cracow website.



Fig. 5 Disclosure of draft of LARPF on Podkarpacki Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Rzeszów website.



**Świętokrzyski Zarząd Melioracji
i Urządzeń Wodnych w Kielcach**

ul. Witosa 86
25-561 Kielce
41 344 89 85
41 344 54 14

Start Organizacja Informacje Galeria Kontakt

Aktualne przetargi
Informacje o aktualnych przetargach organizowanych przez ŚZMiUW w Kielcach
Dalej

Ogłoszenia o wynikach
Informacje o wynikach przetargów organizowanych przez ŚZMiUW w Kielcach:
Dalej

Oddziały terenowe
Lokalizacja i obszar działania Oddziałów terenowych ŚZMiUW w Kielcach
Dalej

Aktualności.

- Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Odra - Wisła - Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem
- Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Odra - Wisła - Ramowy Plan Przesiedleń
- OBWIESZCZENIA w sprawie Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra - Wisła
- Informacja o zmianie siedziby Rejonowego Oddziału ŚZMiUW w Kielcach

Fig. 6 Disclosure of draft of LARPF on Świętokrzyski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Kielce website.



The screenshot shows the website of the Regional Water Management Board in Kraków. The header includes the RZGW logo and navigation links. A search bar is present in the top right. The main content area features a large banner with a photo of a cityscape and the text "RAZEM DBAMY O PRZYSZŁOŚĆ NASZYCH WÓD". Below the banner, there is a section titled "OBWIESZCZENIE" (Public Notice) with the following text: "Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01, OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła podaje się do publicznej informacji co następuje: Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie, Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM oraz PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła." Links to PDF files for Kraków and Rzeszów/Kielce are provided. A sidebar on the left contains various service links like "biuletyn informacji publicznej" and "ePUAP".

Fig. 7 Disclosure of draft of LARPF on Regional Water Management Board in Kraków website.

The screenshot shows the website of the Małopolski Urząd Wojewódzki. The header includes the logo of the Małopolski Urząd Wojewódzki and the Polish coat of arms. A search bar is present in the top left. The main content area features a large banner with the text "Małopolski Urząd Wojewódzki" and "OBWIESZCZENIE" (Public Notice) with the following text: "Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01, OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła podaje się do publicznej informacji co następuje: Świętokrzyski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Kielcach, Podkarpacki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Rzeszowie, Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Biuro ds. Dorzecza Górnej Wisły Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie udostępniły do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM oraz PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWIANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent 3 Górna Wisła." A sidebar on the left contains various service links like "Strona główna" and "Wprowadzenie".

Fig. 8 Disclosure of draft of LARPF on Plenipotentiary Office for Upper Vistula River website.



Picture 1 The participants of public debate in Cracow – 9 March 2015



Picture 2 Public Debate in Cracow – 9 March 2015 – first presentation



Picture 3. Public Debate in Cracow – 9 March 2015



Picture 4. Public Debate in Rzeszów – 10 March 2015



Picture 5. Public debate in Rzeszów – 10 March 2015 – presentation



Picture 6. The Participants of public debate in Rzeszów – 10 March 2015












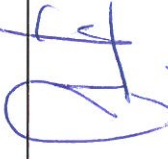

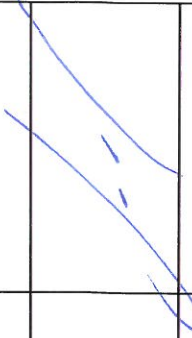

LISTA OBECNOŚCI
Debata publiczna







Projekt ochrony przeciwpowodziowej Odra-Wiśla






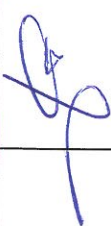
Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem oraz Ramowy Plan Pozyskiwania Nieruchomości i Przesiedleń
Kraków, 9 marca 2015 r.


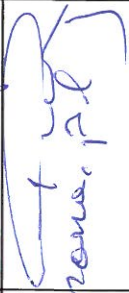




Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
1	Maria Surecka	UG Wiśniczów	info@ug-wisniczowa.pl	Surecka
2	Zofia Abax	MEMIKKI I POKK.	brave@memikki.krakow.pl	Bubal
3	Anna Pater	NXMUN	apate@memikki.krakow.pl	Abax
4	Łobaszynska Dariuszka	MR: UB	Łobaszynska@memikki.krakow.pl	Abax

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
5	Wojciech Bosak	RZGW Kraków	wbosak@krakow.rzgw.gov.pl	
6	Bogdan Ciska	RZGW b. Krakowic	bciska@krakow.rzgw.gov.pl	
7	Agnieszka Szutek	Urząd Miasta Kraków	szutek@um.krakow.pl	
8	Beata Łudel	Starostwo Miejskie w Krakowie	bpl01@malopolska.us.gov.pl	
9	Karolina Owsarz	RZGW w Krakowie	poczta@krakow.rzgw.gov.pl	
10	Andrzej Zimigrodski	MZPiUW w Krakowie	azm1@urzmiw.krakow.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
11	Warta Helena Szmielewska	UMWM	isw@umwlo.polska.mw.gov.pl	
12	Robert Czaj	Miasta Ruda Śląska ZARZĄDNIK		
13	Wojciech Sobole	Urząd Miejski Cieplesko	oficjalna@cieplesko.pl	
14	Fawst Nymazak	UG Drużnica	ocppoz@druznica.pl	Nymazak
15	Mateusz Kracik	UG Puzimie		
16	KAROL CIEZAK	TNZ	KAROL.CIEZAK@WP.PL	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
17	Jan Topnień	U.G. Rakówko	jan.topnień@puknowskowice.pl	
18	Stasław	P.O. sodio	601074649	
19	Monika Pisarek	UEGP S.A.	monika.pisarek@mgpp.com.pl	
20	Jenny Greba	MGGP S.A.	jenny.greba@mgpp.com.pl	
21	Zbigniew Stypczek	UG. dda7	UG. G klaj. pl	
22	Jolanta Trzcionka	UMK Hydż. Brzp. i Zarządzanie Kryzysowego	jolanta.trzcionka@um.krotow.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
23	Anne Tomasz	UG Biskupiec	ug@biskupiec.pl	
24	Barbara Druyga	MZMIUW Kraków	bdruga@mzmiumw.krakow.pl	
25	Piotr Porębski	MZMIUW KRAKÓW	ppora@mzmium.krakow.pl	
26	MAREK KURZYPCZO	RADA DZ. XVIII	markkurzypczo@inberca.pl	
27	Jacques Husbarda	MZPiH Kraków Rada Podluzna	Jacques.Husbarda@inberca.pl	
28	Jacek Gódek	WI MOW	jgodek@malopolska.ov.gov.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
29	Konrad Myslik	RZG OS Kraków	kmyplik@krakow.rzgw.gov.pl	
30	Józef Popoń	UA Mezona Polna	ozyszesu@opolskie.amsona.pl	
31	Gyga Standa	SROD Bielos-Brod	ciosy4sk@dnw@yaho.pl	
32	Wioletta Laska	spod Br B	wioletka@vp.pl	
33	Dorota Semecińska	URS	dorota.semecinska@interia.pl	
34	Paulina Kupczak- Kurcieba	URS	kupczak.paulina@gmail.com	



Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
35	Witold Jurkiewicz	URS	witold.jurkiewicz@aecom.com	
36	Agnieszka Takala	URS	agnieszka.takala@aecom.com	
37				
38				
39				
40				














LISTA OBECNOŚCI
Debata publiczna

Projekt ochrony przeciwpowodziowej Odra-Wista




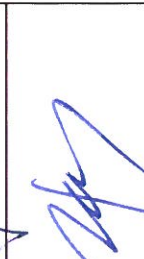


Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem oraz Ramowy Plan Pozyskiwania Nieruchomości i Przesiedleń
Rzeszów, 10 marca 2015 r.







Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
1	Henryk Galski	PMi, MW Rzeszów		
2	Andrzej Ciolekiewicz	PMi, MW Bielsko Inspektorat PASO		
3	Wojciech Burek	Z-ca Kierownika Tambury		
4	Henryk Galski	UM Dębica	Konsepct. recenzencki@ umdebica.pl	







Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
5	Stefan Pacuła	NOT Prusów	Prusów Koperska 1	
6	Krzysztof Mikulski	Gmina Dobice	ul. Stefana Batorego 13 55-200 Dobice	
7	Margareta Jędrzejewska	UMiG w Legnicy	mszabkiewicz@zagon.pl	
8	Wiktoria Samoré	Gmina Samborze	Samborze 27-630	
9	Krzysztof Jaskowski	IGL OOCAR Sp. z o.o. ul. Dębiny	K.jaskowski@igloocar.pl	
10	Wiktoria Sulimowska	Gmina Samborze	invest.samborze@infaria.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
11	Unguibin Ternave	UMiG-Łąpek	gk1@eagon.pl	
12	Urbista Styrak	Uy Debrna	rolniktor@vqdebrna.pl	
13	Ane Księża	SMMW Udek		
14	Wanda Filip	SZPA kW Kuba		
15	Margareta Religa	-/-	margareta.religa@szmied. wielce.com.pl	MReliga
16	Joanna Sasal	-/-	joanna.sasal@szmied.wielce.com.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
17	Marcin Piskoc	SZM UW Sambomien		Marcin Piskoc
18	Lucyna MATYKA	URZĄD GMINY C. ORZYCE	l.metyka@up.gel	Lucyna Matyka
19	Tomasz Jociński	UG Bonyce	zlj@bonyce.p	Tomasz Jociński
20	Wojciech Kras	UG Skotyszyn	wojciech.kras@interia.pl	Wojciech Kras
21	STANISŁAW ŚWIŹCH	UG Skotyszyn	gszw@skotyszyn.pl	Stanisław Świżch
22	Yózet Lidar	F.G. Skotyszyn	josef.lidar@interia.pl	Yózet Lidar

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
23	Elżbieta Grabcza	UM Strajados	egradka@strajados.pl	
24	Nierstow Dawid	PZM W R/ J	Jaewslan@pzm.w.pl	
25	Flawij Szymon	Stowota Dębica	busz.repe@stowota.pl	
26	MARINER STEWORM	BUMSTER DĘBICA	monludka@intene.pl	
27	Katarzyna Piesch	Uice - Stowota Dębica	info@pariskobebchi.pl	
28	Anne Sowa	RZG W Krakowie 224.N w Resocne	asowa@krakow.rgh.gov.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
29	TERRY WILL	R204 w Krakowie 22414 w Bieszcze	jinilla@ngv.viatcom.gov.pl	TERRY WILL 
30	Zbigniew Sobole	R204 w Krakowie 22414 w Bieszcze	zobolot@regu.krakow.gov.pl	Z. Sobole 
31	LESZEK HEADKI	R200 w Krakowie 22000 w Bieszcze	hladcki@regu.krakow.gov.pl	
32	JOSEF WASSER	R200 w Krakowie 22000 w Bieszcze	J.wasser@o2.pl	Josef Wasser 
33	MONIKA MAS	Miastopolski Urząd Wojewódzkiej Biuro ds. Derwacik Cedynia 15354	monica@miastopolska.uw.gov.pl	Mas 
34	KRYSTOFA CZARNOGA - BAZIOR	- 11 -	krz@miastopolska.uw.gov.pl	CFB 






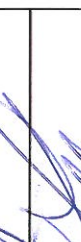
Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
35	Agnieszka Juszczyk	PZM UW Prezident	adus@poczta.onet.pl	
36	Krzysztof Gwiżdż	PZM UW Prezident	kgwi@poczta.onet.pl	
37	Robert Szymanski	—		
38	Krzysztof Węgrzyn	—	is@poczta.onet.pl	
39	Zdzisław Tyrczyński	Stowarzyszenie Miłośników	tyrczy@poczta.onet.pl	
40	Bruno Bogdan	—	bruno@poczta.onet.pl	



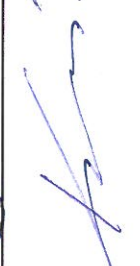
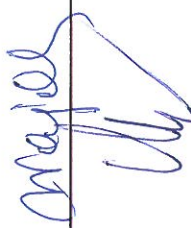
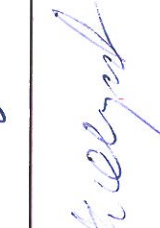







Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
41	Jan Kuchon	Amine Leszyna 110-5	sekretariat@wawstomysk.pl	
42	Stanisław	UG Dobrowie	gminia@gmail.pl	
43	MARSK BRONKOWSKI	URZĄD MIEJSKI SANDZIM IARZ	UM@UM.Sandzimek.p	
44	Roman Szczepan	Urząd Gminy Leciejisk	post@urp.lecejisk.gov.pl	
45	Roman Sekiulski	UG ZARZYN	sekretariat@zarzyn.pl	
46	Andrzej Peleian	UM Janów	sekretariat@um.janow.pl	



Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
47	Marek Jasko	UM JASLO	wbirk@um.jaslo.pl	
48	Stefan Krajnowski	PZM i W BZU	sk@pzmbz.pl	
49	Stefan Sobiechowski	M & S Spółka	sk@mmss.pl	
50	Andrzej Chwałek	PUW w Keszowice		
51	Grzegorz Holczak	LUD w Lublin	grehol@uw.lublin.gov.pl	
52	Grzegorz Anchoj	KZPiU w Lubli	grehol@uw.lublin.gov.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
53	Narek Jajca	UMiG Kopywnica	ypnca@poczta.onet.pl	
54	Waldemar Grochowski	UGiM Raduń n.S	grochowski@data.pl	
55	Marta Drozdowa	UG. Drogowice	srodo@koc@wp.poczta.onet.pl	
56	Krzysztof Strasz	My Wigzomir	selwet@wp.poczta.onet.pl	
57	Andrzej Kłoczek	UM Raduń	mklocek@wp.poczta.onet.pl	
58	Frankusza Kłoczek	UMiG Nowe Sąmyka	f.klocek@wp.poczta.onet.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
59	Bogusław Skubiś	Burmistrz Mię G Spółdzielni Kłp	64m29 op.pl	
60	Witold Dębski	Stowarzyszenie Ropczycho Szekiszow.	witold.derski@op.pl	
61	Szymon Kuzmin	UM WP Rzeszów	l.kuzmin@poczta.poczta.pl	
62	Margareta Wajda	PZM i UW Rzeszów	margareta.wajda1@gmail.com	
63	Margareta Migalska	UM WP Rzeszów	m.migalska@poczta.poczta.pl	
64	Katarzyna Olszyna	UM WP Rzeszów	k.olszyna@poczta.poczta.pl	

Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
65	Dorota Semecińska	URS	dorota.semecinska@inteno.pl	
66	Paulina Kupczyk - Kurjata	URS	kupczyk.paulina@gmail.com	
67	Wiktor Jurkiewicz	URS	wiktor.jurkiewicz@eecom.com	
68	Agnieszka Takalas	URS	agnieszka.takalas@eecom.com	
69				
70				



Lp.	Imię i Nazwisko	Instytucja	Adres mailowy lub adres pocztowy	Podpis
71				
72				
73				
74				
75				
76				



Zielona Góra 10.03.2015

The report from the procedure of public disclosure of Land Acquisition & Resettlement Policy Framework document (LARPF) for Odra-Vistula Flood Management Project.

The following report describes the course of actions in the procedure of public disclosure of **Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF)** documents for **Odra-Vistula Flood Management Project** co-funded by The International Bank of Reconstruction and Development (World Bank) within the scope of Component 1: Protection Against Flood of the Lower Odra and Middle Odra.

The project of LARPF was subject to procedure of public consultation in accordance with operational policies of World Bank (OP 4.12).

After preparing of LARPF draft on the 23rd of February 2015, the electronic version of the document was posted on the websites of Lubuskie Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure (LMDII) in Zielona Góra (on www.melioracja.lubuskie.pl). Hard copy of the whole documentation was also submitted for inspection for the interested party in the Office of aforementioned Institution.

Detailed information about possible access to the content of LARPF available for public investigation with further remarks and motions and indicated contact information (e-mail address, the address of the office where documents are available, open hours and phone numbers) were advertised in the local newspapers as well as above-mentioned website of LMDII in Zielona Góra. The disclosure of the document ended after 10 days on the **6th of March 2015**.

In the period of the disclosure none of the remarks and motions related to the document was submitted to LMDII in Zielona Góra.

After disclosure period, on the **10th of March 2015**, the open debate for the interested party was organized. During the meeting both the public presentation and discussion about the LARPF project took place and its detailed account is presented hereunder (questions asked by the participants and given answers).



- 1. How to resolve the situation in which the building is erected in the line of embankment, the owner will not abandon it, and the “river manager” says that the building will be flooded in the event of flood?*

The consultant representative of the Grontmij company Mr Wojciech Kiewisz replied that in this case resettlement will be necessary. The consultant representative of the Grontmij company Mr Jacek Jędrzejczyk added that erecting buildings on floodplains is common and designers have to eliminate any collision. With this type of problem, a case can be solved using land acquisition since, unfortunately, not every structure can be protected and is worth doing so.

After answering of all the questions, the meeting was brought to the end.

Taking into account all of the above-cited questions and its content in the meeting for the LARPF project, the authors of the document came to the conclusion that no alterations should be done to the body of the document resulting from disclosure procedures. After attaching the report from the procedure of public disclosure to the LARPF project and introducing other changes suggested by remarks received with the conditional agreement of World Bank for the public disclosure of the document, the final LARPF document for Odra-Vistula Flood Protection Project will be submitted to World Bank in order to receive final “no objection” approval clause by the Bank.



OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), Instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła

podaje się do publicznej informacji, co następuje:

Lubuski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Zielonej Górze udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent – 1C – Ochrona przeciwpowodziowa miasta Ślubice oraz 1B.7 Ochrona przeciwpowodziowa miejscowości Nowa Sól oraz terenów poniżej Krosna Odrzańskiego.

Każdy zainteresowany może:

- A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia opublikowania niniejszego obwieszczenia w siedzibie Lubuskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Zielonej Górze, ul. Ptasia 2b, w dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem – www.melioracja.lubuskie.pl
- B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod w/w adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adres e-mail sekretariat@melioracja.lubuskie.pl w dniach od 23.02.2015 do 06.03.2015 (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Lubuski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Zielonej Górze

Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 10.03.2015 o godzinie 16.00 w siedzibie Lubuskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Zielonej Górze, ul. Ptasia 2b, w sali konferencyjnej, odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKcie RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.

Figure 1. Notice of public consultations on EAMF project sent to local press and submitted on Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra website.



Picture 1. Public consultations on LARPF project held in a conference room of Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra, 10th of March 2015.



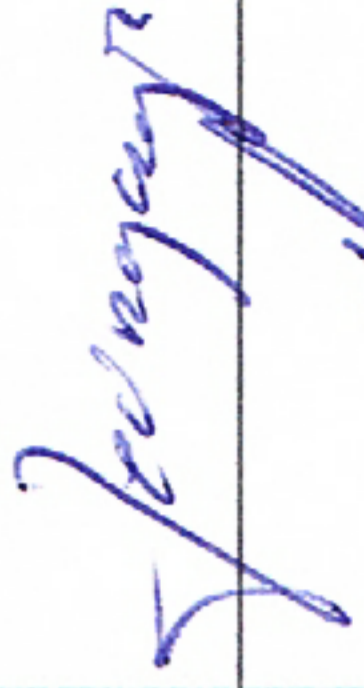



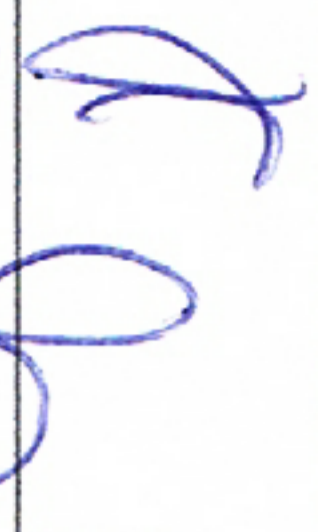
Picture 2. Public consultations on LARPF project held in a conference room of Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra, 10th of March 2015.




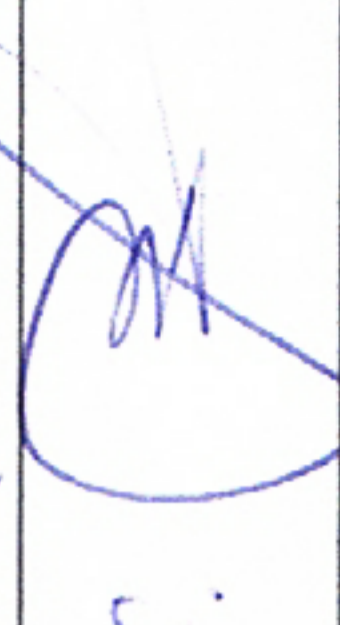
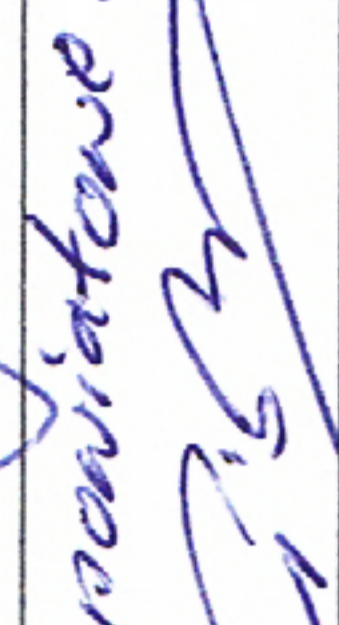

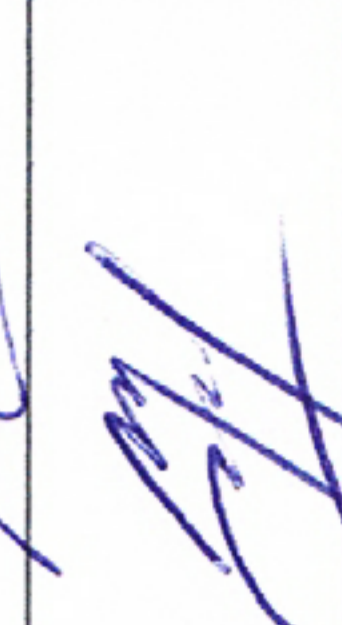

Picture 3. Public consultations on LARPF project held in a conference room of Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra, 10th of March 2015.

LISTA OBECNOŚCI

uczestników spotkania otwartego w dniu 10.03.2015 r.
w sprawie konsultacji społecznych dotyczących
Projektu Ramowego Planu Zarządzania Środowiskiem oraz Projektu Ramowego Planu Pozyskiwania
Nieruchomości i Przesiedleń dla Projektu ochrony przeciwpowodziowej „Odra-Wisła”

Lp.	Imię i nazwisko	Zakład pracy, Firma, inne	Adres e-mail	Podpis
1.	Jacek Jędrzejczyk	Grantmij - Konsultant	jacek.jedrzejczyk @grantmij.pl	
2.	Mieczysław Lemański	--//--	w.lemański@ mhs-service.eu	
3.	Renate Jędrzejczyk	--//--	renata.jedrzejczyk@ gmail.com	
4.	Bogdan Nowak	BKPOFD	bnowak@ odwpeu.pl	
5.	Lukasz Fortuna	Urząd Gminy Szyca	L.Fortuna@ gsozapl.	

6.	Gourinow Pawlik	Urząd Miasta Krośno	i.pawlik@wp.pl	Pawlik
7.	Zbigniew Piława	Stowarzyszenie Wodociągowe	zampil@onet.pl	Piława
8.	Augustyn Filipczak	LZM:UW	a.filipczak@melioracje.lubuskie.pl	FF
9.	Marek Korczi	URZĄD MARSZAŁKOWSKI WÓJ. LUBUSKIĘGO	M.korczi@lubuskie.pl	Korczi
10.	Wojciech Sobczak	LZM:UW	w.sobczak@melioracje.lubuskie.pl	W
11.	Jan Nyszynski	LZM:UW	jan.nyszynski@poczta.onet.pl	Nyszynski
12.	Anna Wołko	LZM:UW o/gondw	a.wołko@melioracje.lubuskie.pl	W
13.	Janusz Wilecki	Urząd Miasta w Sulęcynie	jan@sulęcyno.pl	Wilecki
14.	Norma Schwom	Gminny Komitet	norma@schwom.pl	Norma-Schwom

15.	Andrzej Tytkowski	Urząd Ministerstwa Nowa Sól	prezydent@nowasol.pl	
16.	Leszek Tomaszewski	Urząd Miasta Nowa Sól	odua@nowasol.pl	
17.	Wierka Piel	Starostwo Powiatowe Nowa Sól	m.piel@starostwo-powiatowe.pl	
18.	MARIAM PRYMEŁ	LZ Mi UW ZIELONA GORA	m.prymel@melonogora.ku.gov.pl	
19.	MIKOŚ JASEK	EMINIA GUBIN	kier.REFERATU ROZWOJU GOSZ.	
20.	WODJECIA KIEWISZ	GRANTMO	WODJECIA.KIEWISZ@GRANTMO.PL	
21.				
22.				
23.				

Wrocław 11.03.2015

The report from the procedure of public disclosure of Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF) for Odra-Vistula Flood Management Project.

The following report describes the course of actions in the procedure of public disclosure of **Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF)** documents for **Odra-Vistula Flood Management Project** cofounded by The International Bank of Reconstruction and Development (World Bank) within the scope of Component 1: Protection Against Flood of the Lower Odra and Middle Odra and Component 2: Flood Protection of the Kłodzko Valley.

The project of LARPF was subject to procedure of public consultation in accordance with operational policies of World Bank (OP 4.12).

After preparing of LARPF draft on the 23rd of February 2015, the electronic version of the document was posted on the websites of Lower Silesia Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure (LSMDII) (on www.dzmiuw.wroc.pl) and Regional Water Management Board in Wrocław (RWMB) (on www.wroclaw.rzgw.gov.pl). Hard copy of the whole documentation was submitted for inspection for the interested party in the headquarters of Regional Water Management Board in Wrocław and Project Management Office. Draft LARPF was also posted on websites of PCU (http://www.odrapcu.pl/doc/LARPF_01122014.pdf) and on the website of the World Bank¹

Detailed information about possible access to the content of LARPF available for public investigation with further remarks and motions and indicated contact information (e-mail address, the address of the office where documents are available, open hours and phone numbers) were advertised in the local newspapers. Appropriate announcements were published in the local newspaper supplement to Gazeta Wyborcza of 19th February 2015 (Figure 1 presents scan of the announcement). The information was also published on the above mentioned website of RWMB in Wrocław (Figure 2) and LSMDII in Wrocław (Figure 3) The disclosure of the document ended after 10 days, on the 6th of March 2015.

After the disclosure period, **on 11th March 2015** an open meeting was organized for interested parties, where public presentation and discussion over the LARPF took place, combined with public presentation and discussion over the Environmental Assessment and Management Framework document.

¹<http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/02/24015402/poland-odra-vistula-flood-management-project-resettlement-plan-resettlement-policy-framework>

Document dated 11th of March 2015 of Katarzyna Wróbel registered in Boboszków and represented by Anna Łabędź, a legal adviser, in which the party requests the following information:

1. Information about legal basis laid down for the future agreements between Regional Water Management Board in Wrocław and the party subject to expropriation or resettlement – a law regulating the rules of payment of compensations connected with the Project implementation (in particular the compensation on income loss in result of profit loss in business activity in the area of expropriated land and the compensation on removal or property loss);
2. It is not clear on what legal basis in the assessment of RWMB in Wrocław expropriated and resettled party can seek full compensation to the extent of damage not covered under the provisions of Special Flood Act. It should be noted that such a possibility is indicated in the Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (LARPF) for Odra-Vistula Flood Management Project in section 3.3. “Analysis of inconsistencies and corrective measures”.

Answer Note 1 & 2.

Act on special rules for the implementation of investment in flood protection structures refers to those situations where there is no will of conciliation prior to the initiation of proceedings to issue a decision on the permit for the anti-flood investments. It was assumed in the Land Acquisition & Resettlement Policy Framework that the acquisition of legal titles to the properties and the rules of compensation will be based on civil law contracts concluded between the person executing the project and the individual affected by the effects of the project. These agreements will regulate in detail the issues related to compensation and therefore are treated as general mechanisms governing the compensation for the purposes of ensuring compliance with World Bank operational policies (OP 4.12). The term is not to be mistaken with the responsibility regulated by Art. 415 et seq. of the Civil Code.

3. Issue raising doubts is asserting by the Project that the adequate mechanism to protect the rights of expropriated and resettled party that is demanding compensation beyond the framework determined by the Special Flood Act will be sufficient for these persons to use their freedom of filing a motion within the meaning of Art. 241 of the Administrative Proceedings Code.

Answer Note 3

Land Acquisition & Resettlement Policy Framework presumes consideration of motions, complaints and appeals in accordance with the Polish Law. Prior to the initiation of proceedings to issue a decision on obtaining the Building Permit (BP) interested persons will be entitled to submit comments, complaints and requests, which will then be carefully considered and, where possible then included in the resettlement plan, which will be produced specifically for each undertaking, as also in the formulation of the application for the Building

Permit (BP) decision for investments in the field of flood protection structures. Please note that there was no indication in the document that the observations and conclusions will be considered by an administrative court.

However, the chapter entitled “Grievance redress mechanism” describes a complaints and motions instrument concerning the decision on issuing the Building Permit (BP). There is no doubt that a party dissatisfied with the decision on Building Permit shall have the right to appeal, and in the further course of proceedings - the right to lodge a complaint to an appropriate Administrative Court.

4. My concern in the context of the meeting held on 11.03.2015, and declarations obtained as to the willingness to cooperate and assist expropriated party, is raised by the fact that so far requests and inquiries of my principal, Mrs Katarzyna Wróbel, whose family will be seriously affected by the implementation of here discussed Project (loss of habitat - home constituting means of living and working) that were reported to RWMB in Wrocław after meetings with the inhabitants of the Międzylesie Municipality (on 20.10.2011 and 29.10.2012) only received a laconic reply of RWMB in Wrocław.

Answer Note 4.

Procedure defined in the Act on special principles of preparation and execution of flood prevention constructions investments (Special Flood Act) does not include compensation for profit loss and the possibility of an earlier advance payment. Polish Law is in this manner inconsistent with World Bank operational policies (OP 4.12), thus the Land Acquisition & Resettlement Policy Framework indicated mechanisms allowing correction of the divide in this scope. Since Land Acquisition & Resettlement Policy Framework was drawn up at the end of 2014, thence to the inception of this document it was not possible to take into account its findings in the responses provided to Mrs Katarzyna Wróbel.

After disclosure period, on the 11th of March 2015, the open debate for the interested party was organized. During the meeting both the public presentation and discussion about the EAMF project took place and its detailed account is presented hereunder (questions asked by the participants and given answers).

1. *What criterion was taken in choosing 4 dry detention basins in the Kłodzko Valley if initially 23 ones were proposed?*

Mr Bogdan Nowak explained that the choice was based on real possibilities of the design, administrative proceedings, and construction of the basins within the deadline of 6

years agreed on with World Bank. Economic analysis served as a next factor in the final choice.

2. Why didn't you post the maps presenting water reservoirs on the website of Regional Water Management Board?

Mr Bogdan Nowak answered that the present state was the reason of the fact that the Consultant did not verify the whole set of materials mentioned on the website. However, despite the fact that the maps were not present on the website of RWMB in Wrocław, they could be easily found on other websites using 'advanced search' method. These documents were posted among others on the website of The Project Management Office of the Odra River Basin Flood Protection. Mr Jacek Jędrzejczyk informed the participants of the meeting that he verified the access to the maps on the both websites of Regional Water Management Board and Lower Silesia Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure. Mr Jacek Drabiński, the representative of the Regional Water Management Board in Wrocław stressed also that the maps were physically available for inspection for 10 days and everybody had opportunity to inspect them there.

3. What about the Ścinawka River on the section between Tłumaczowo and the Nysa Kłodzka Estuary? Are you going to include the river in the Project?

Mr Jacek Jędrzejczyk answered that this river is included in the draft concept and the concept is going to be developed within the Project. However, he stressed out that he is not authorized as the representative of the Consultant to reveal details of each section at this meeting because these documents are still on the negotiating stage and detailed ranges of actions are not the talking points of today meeting. Mr Bogdan Nowak added that the presented examples of the maps and investments stand as of December 2014. Currently, the project framework, not particular outline, is to be discussed. The aim of the framework document is to describe certain actions and their impacts on the environment as well as to take protective, mitigating and monitoring measures. Taking some investment category as an example such as riverbed works, building of embankment or dry detention basins, certain actions affecting the environment are distinguished. The details of the final range of the Project will result from the talks between the Polish Government and financing institution - World Bank. It was also underlined that the range of the Project does not include all of the tasks described in the Flood Risk Management Plans but only these tasks in the Management Plans which are the most crucial and urgent according to the stipulations between Polish Government and financing institution. During the completion of the project concerning the flood protection of the Odra River basin, World Bank had opportunity to learn more about the areas of the Kłodzko Valley, the Middle and Lower Odra River and the Upper Vistula River. The effects of the tasks on the life protection and safety of people in the areas underwent verification. Thus, in some cases the undertakings did not have financial justification

especially when they concerned farmlands. It is worth considering whether to use compensation or insurance policies in this matter.

4. *Is Odra-Vistula Flood Management Project sealed? If so, by whom and if not, what is the possible scenario?*

Mr Jacek Jędrzejczyk answered that the project and the issues of loans are being negotiated between World Bank and Polish Government. The tasks which are included in the project are also present in the Flood Risk Management Plans. Suitable units such as Regional Water Management Board and Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure proposed tasks for Management Plans. The tasks in the Project were taken from this source.

Mr Bogdan Nowak added that at present one of the requirements for World Bank is being fulfilled. It concerns the full compatibility of the planned tasks with both the state law and European Union law. After April negotiations, the contract signing between Polish Government and World Bank will probably take place. It is also planned to use the financial aid of other financial institutions, typical commercial ones such as Council of Europe Development Bank. World Bank itself is not typical financial institution. It constitutes a branch of the United Nations and therefore it serves the other purpose than commercial one.

5. *What is the cost of investment?*

Mr Bogdan Nowak answered that the total cost of the project is estimated for about 4 milliard zloty.

6. *On what legal basis and in what forms will the negotiations between the institution carrying out the Project and property owners take place? What documents will comprise all necessary conditions? What procedures will they follow and what course of action will be taken in case of dispute?*

Mrs Paulina Kupczyk-Kuriata, the representative of the Consultant, Grontmij company, explained that we have to remember that the Project will be carried out in accordance with international agreement. Therefore, the ratified international agreement has priority to our acts. Basing on these assumptions, we are trying to adjust our regulations as widely as possible so that we can use our legal instruments in the process of completion of the Project. In civil law we have suitable instruments regulating these matters. The principle of contractual freedom is crucial in this process

Mr Bogdan Nowak added that the assumption made in the Project and during the dispute-solving issues is to deal with cases in such a way so as not to reach claim demanding

standpoint. It constitutes one of the assumptions of World Bank in the Project cofunded by his institution. It was pointed out that loan agreement between World Bank and Polish Government will not be ratified and therefore it will not affect state legislation. An exact solution in the matter will be given in details in the Land Acquisition and Resettlement Action Plan. Thus, a representative of the Project Management Office of the Odra River Basin flood Protection invited the participants to take part in the further debates concerning concrete contracts and asked for the proper diligence in recording the matters in this document (detailed LARP). Taking Nowa Wieś as an example (the village affected by the building of the Racibórz Reservoir), the problems connected with resettlement and land acquisition can be solved in such a way to meet World Bank requirements. This institution does not rely on legal solutions or formal ones as they are but on internal regulations and the methods based on reaching agreement with the local people during the realization of the projects. The aim of World Bank is to avoid the adverse effects or to minimize the effects the investment has on both environmental and social elements. Mr Bogdan Nowak added that, indeed, such results cannot be achieved in all cases but the institution supporting the Project financially has a good will and intention in providing both the individual and the subject of the matter with the living conditions complying with the standards of the 21st century. However, it depends a lot on the good will and trust of the other party. In Racibórz, initial resistance, negative attitude and even fight were observed but later the approach changed and it was accepted that certain things were to be carried out fast. What the local people achieved before issuing decision on project implementation was much greater than their undertakings afterwards. Beforehand, it was possible to conduct negotiations and accept individual solutions.

7. *Is there possibility to ask about details in the form suitable for today meeting such as in writing or Internet submission? What is the deadline of such questions and remarks?*

Mr Jacek Jędrzejczyk answered that today is the deadline of asking questions and all possible questions should be included in the report.

8. *Why are you planning to build these four dry detention basins in the Kłodzko Valley, not others?*

Mr Jacek Jędrzejczyk explained that it results from the fact that there are highly advanced designs of the four basins. The full documentation of the four basins will be completed this year or the latest in the first quarter of 2016. I mean all design documents with environmental impact assessment and the set of administrative decisions. It was explained that the document of Control Water Management in the Kłodzko Valley from 2009 made by

Hydroproject Wrocław and Sogreah company comprised three variants of protection of this region with different number of basins, together with the variant including the four basins (present in the Project) which was chosen as the most optimal one. Technical aspects (the effectiveness of solutions within the variant) served as main criteria in choosing the variant.

After answering of all the questions, the meeting was brought to the end.

Taking into account all of the above-cited questions and its content in the meeting for the LARPF project, the authors of the document came to the conclusion that no alterations should be done to the body of the document resulting from disclosure procedures. After attaching the report from the procedure of public disclosure to the LARPF project and introducing other changes suggested by remarks received with the conditional agreement of World Bank for the public disclosure of the document, the final LARPF document for Odra-Vistula Flood Protection Project will be submitted to World Bank in order to receive final “no objection” approval clause by the Bank.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła

podaje się do publicznej informacji, co następuje:

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Komponent – Kotlina Kłodzka – 2A – Ochrona czynna oraz 2B – Ochrona bierna

Każdy zainteresowany może

- A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia opublikowania niniejszego obwieszczenia w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, pok. 36/9a, w dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem – www.wroclaw.rzgw.gov.pl oraz w siedzibie Biura Projektu ul. Podwale 62, lok 103, pok. 110 dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem – www.dzmiuw.wroc.pl
- B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod w/w adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adres e-mail opk@wroclaw.rzgw.gov.pl lub wwwpiu@dzmiuw.wroc.pl w dniach od 23.02.2015 do 6.03.2015 (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest RZGW we Wrocławiu lub DZMiUW we Wrocławiu.

Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 11.03.2015 o godzinie 16.00 w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, sala 22 odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKCIE RAMOWEGO PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do ww. dokumentu.

Fig. 1. Notice of public consultations on EAMF project sent to local press and posted on Lubusz Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure on Zielona Góra website.

PUBLIC NOTICE

In accordance with the requirements of World Bank (Operational Policy OP 4.12) - the institution which is co- financing the implementation of Odra-Vistula Flood Management Project, the following information is being provided to the public:

Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra submitted LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party to inspect. Subsequent tasks will be implemented within the frames of this project:

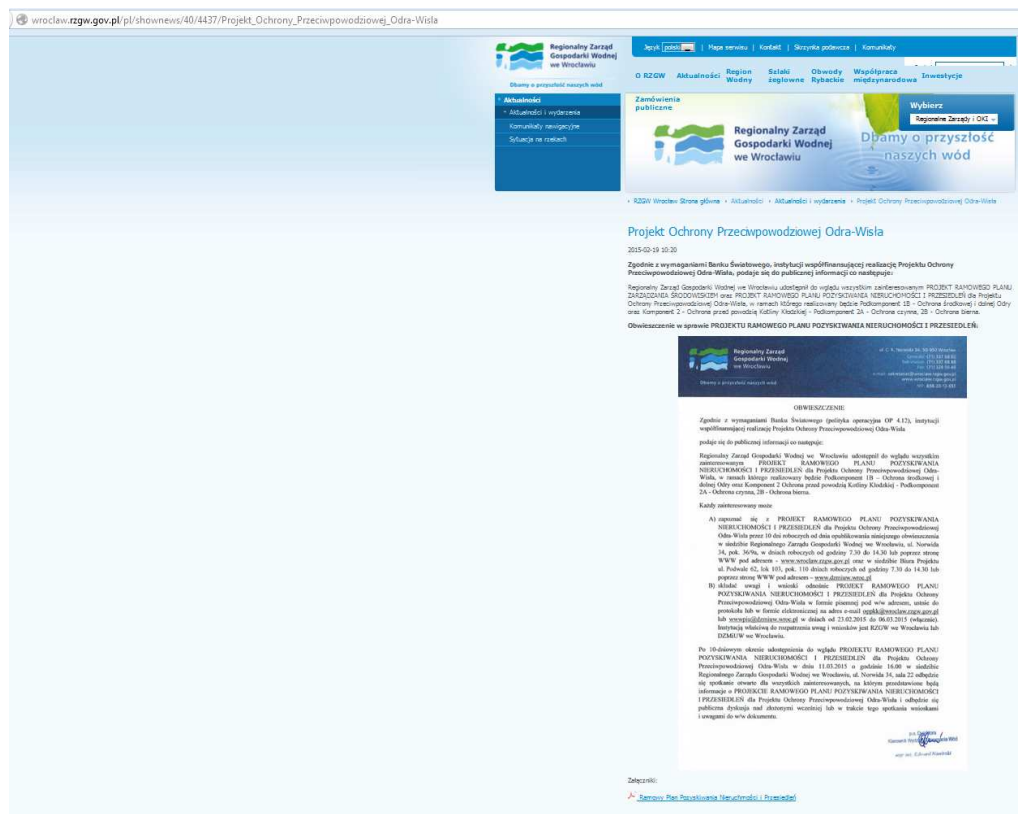
Sub-Component 1C: Flood protection of Słubice City

Sub-Component 1B.7: Flood protection of town Nowa Sól, and areas below Krosno Odrzańskie.

Anyone interested can:

- A) familiarize oneself with LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project within 10 working days since the date of publication of this notice in the headquarters of Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra, Ptasia Street 2b, during the open hours from 7.30 a.m. to 2.30 p.m. or through the website - www.melioracja.lubuskie.pl
- B) file remarks and motions concerning LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project in a written form under aforementioned address, orally to be later protcolled or in electronic format to: secretariat@melioracja.lubuskie.pl with submission dates from 23.02.2015 to 06.03.2015 (inclusive). Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra is the competent body to revise all remarks and motions.

On the 10th of March 2015 at 4 p.m. after 10th day of disclosure of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project, a meeting will be hosted in headquarters of Lubuski Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure in Zielona Góra, Ptasia Street 2b. Public presentation of LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT POLICY FRAMEWORK document for Odra-Vistula Flood Management Project for all interested party will take place in the conference room, after which a debate concerning the above-mentioned document will be held that will refer to motions and remarks submitted in the disclosure period and during the consultation.



Wrocław.rzgw.gov.pl/shownews/40/4437/Projekt_Ochrony_Przeciwpowodziowej_Odra-Wisla

Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego, instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, podaje się do publicznej informacji co następuje:

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Podkomponent 1B - Ochrona środowiska i dolnej Odry oraz Komponent 2 - Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej - Podkomponent 2A - Ochrona czynna, 2B - Ochrona bierna.

Obwieszczenie w sprawie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, podaje się do publicznej informacji co następuje:

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Podkomponent 1B - Ochrona środowiska i dolnej Odry oraz Komponent 2 Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej - Podkomponent 2A - Ochrona czynna, 2B - Ochrona bierna.

Każdy zainteresowany może

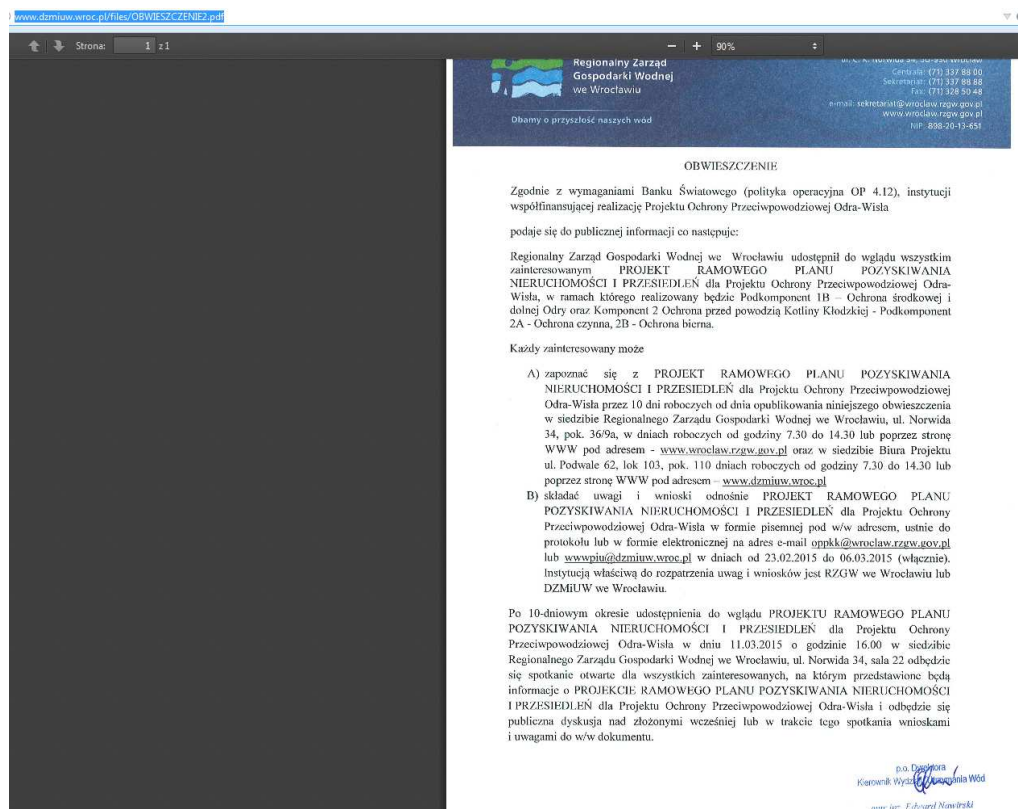
A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia publikacji niniejszego obwieszczenia w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, pok. 36/9a, w dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem - www.wroclaw.rzgw.gov.pl oraz w siedzibie Biura Projektu ul. Podwale 62, lok 103, pok. 110 dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem - www.dzmiuw.wroc.pl

B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod w/w adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adres e-mail opkk@wroclaw.rzgw.gov.pl lub wwwpiu@dzmiuw.wroc.pl w dniach od 23.02.2015 do 06.03.2015 (włącznie). Instytucja właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest RZGW we Wrocławiu lub DZMIUW we Wrocławiu.

Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 11.03.2015 o godzinie 16.00 w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, sala 22 odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKcie RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do w/w dokumentu.

Załącznik:
Załącznik: Plan Zarządzania Nieruchomościami i Przesiedleń

Figure 2 – Announcement regarding public consultations of LARPF as presented on the website of RWMB in Wrocław.



www.dzmiuw.wroc.pl/files/OBWIESZCZENIE2.pdf

Strona: 1 z 1

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu

Dbamy o przyszłość naszych wód

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, podaje się do publicznej informacji co następuje:

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym PROJEKT RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła, w ramach którego realizowany będzie Podkomponent 1B - Ochrona środowiska i dolnej Odry oraz Komponent 2 Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej - Podkomponent 2A - Ochrona czynna, 2B - Ochrona bierna.

Każdy zainteresowany może

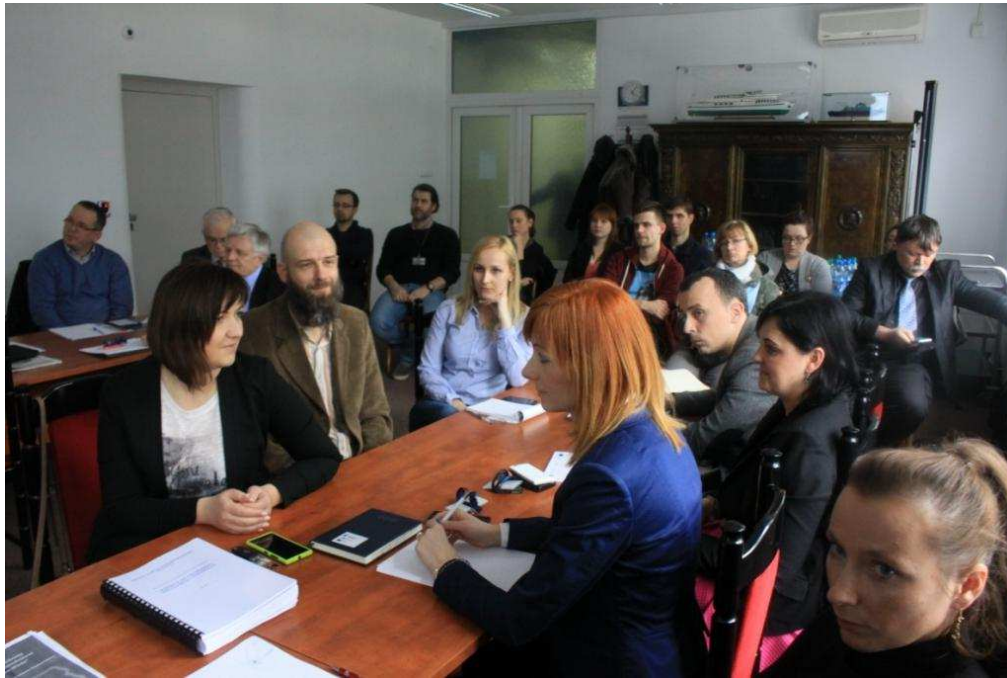
A) zapoznać się z PROJEKTEM RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła przez 10 dni roboczych od dnia publikacji niniejszego obwieszczenia w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, pok. 36/9a, w dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem - www.wroclaw.rzgw.gov.pl oraz w siedzibie Biura Projektu ul. Podwale 62, lok 103, pok. 110 dniach roboczych od godziny 7.30 do 14.30 lub poprzez stronę WWW pod adresem - www.dzmiuw.wroc.pl

B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w formie pisemnej pod w/w adresem, ustnie do protokołu lub w formie elektronicznej na adres e-mail opkk@wroclaw.rzgw.gov.pl lub wwwpiu@dzmiuw.wroc.pl w dniach od 23.02.2015 do 06.03.2015 (włącznie). Instytucja właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest RZGW we Wrocławiu lub DZMIUW we Wrocławiu.

Po 10-dniowym okresie udostępnienia do wglądu PROJEKTU RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła w dniu 11.03.2015 o godzinie 16.00 w siedzibie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, sala 22 odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione będą informacje o PROJEKcie RAMOWEGO PLANU POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ dla Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Odra-Wisła i odbędzie się publiczna dyskusja nad złożonymi wcześniej lub w trakcie tego spotkania wnioskami i uwagami do w/w dokumentu.

prof. Dariusz Karwowski
Kierownik Wydziału Zarządzania Wodami
mgr inż. Edward Nawrocki

Figure 3 Announcement regarding public consultations of LARPF as presented on the website of LMDSII in Wrocław.



Picture 1. Public consultations on LARPF project held in a conference room of Regional Water Management Board in Wrocław, the 11th of March 2015





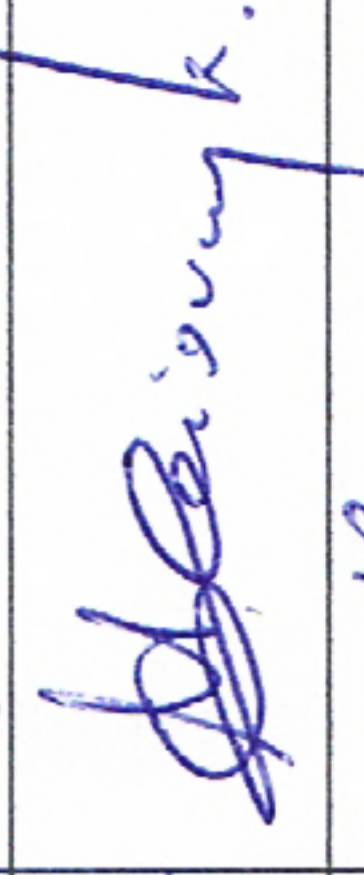

Picture 2. Public consultations on LARPF project held in a conference room of Regional Water Management Board in Wrocław, the 11th of March 2015



Picture 3. Public consultations on LARPF project held in a conference room of Regional Water Management Board in Wrocław, the 11th of March 2015

LISTA OBECNOŚCI

uczestników spotkania otwartego w dniu 11.03.2015 r.
w sprawie konsultacji społecznych dotyczących
Projektu Ramowego Planu Zarządzania Środowiskiem oraz Projektu Ramowego Planu Pozyskiwania
Nieruchomości i Przesiedleń dla Projektu ochrony przeciwpowodziowej „Odra-Wisła”

Lp.	Imię i nazwisko	Zakład pracy, Firma, inne	Adres e-mail	Podpis
1.	Jacek Jedryga	Brentmy' Konsultant	Jacek.jedryga@interia.pl	Jedryga
2.	Pauline Lupin-Kwiska	_____ Konsultent	lupin.pauline@gmail.com	
3.	Sylvie Komka-Schwam	Opromij	svywie@komka-schwam.pl	
4.	Monika Gbiorczyk	RZGW we Wrocławiu	monika.gbiorczyk@wroc.law.rzgw.gov.pl	
5.	Monika Koldenmayer	RZGW we Wrocławiu	centrum.operacyjne@wroc.law.rzgw.gov.pl	

6.	PIOTR STACHURA	RZGW WROCLAW	piotr.stachura @wroclaw.rzgw.gov.pl	<i>Stachura</i>
7.	<i>Dyrektor Biurowo</i>	GMINA RADKÓW	69 32 32 609	<i>Kylin</i>
8.	Anna Sylbar	RZGM WROCLAW	anna.sylbar@ wroclaw.rzgw.gov.pl	<i>Sylbar</i>
9.	Marek Munikowski	RZGW Wroclaw	marek.munikowski @wroclaw.rzgw.gov.pl	<i>MU</i>
10.	Alija BOWSKA	RZGM WROCLAW	alija.bowska @ wroclaw.rzgw.gov.pl	<i>BOWSKA</i>
11.	JERZY KUŚMICKI	SITUM NOT WROCLAW KOLEGIUM STENIORÓW	607 3 80 817	<i>Kuśmicki</i>
12.	<i>Joanna Przybylska</i>	UMKD	71 776 93 90 <i>joanna.przybylska@umkd.pl</i>	<i>Przybylska</i>
13.	Tominik Gabriela	UG Luzimá Paiboná	prezes nadekpitamaw.pl	<i>Tominik</i>
14.	<i>Geórgio Sorez</i>	RADA KAPITANÓW	gmbreke.tominik @um.kuznia.pl	<i>Sorez</i>



15.	Seymon Szwarcman	Dot. Grupa Inwestycyjna Urządztwa Projektowania we wrocławiu	Seymon. Szwarcman @ up.wroc.pl	
16.	Andrzej Dębinski	Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu Instytut Analitycznej Kujobran	andrzej.debinski @ up.wroc.pl	
17.	Kamil Sogański	Student Gospodarstwa Przemysłowego UWr	kamil.soganski @ up.pl	
18.	Marek Lewicki	Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu	marek.lewicki @ up.wroc.pl	
19.	Stefan Barbsienin	międzynarodowe Kotłowni i Instalacje	stefan.barbsienin @ op.pl	
20.	Ewa Anne Piórkowicz	Studentka kierunku Inżynieria i Gospodarka Wodna	ewa.anne.piorkowicz @ pmeil.wroc.pl	
21.	Magdalena Szarytko	Studentka kierunku Inżynieria i Gospodarka Wodna UWr	szarytko.magdalena @ gmail.com	
22.	Paweł Bogusz	—	pbogusz@o2.pl	
23.	Anna Jolegoda	Nadca Proony	labeolz.anna @ gmail.com	

24.	Andrzej Gusciora	RZGW WL	Andrzej Gusciora @wroclaw.rzgw.gov.pl	
25.	Bogdan Nowak	BURORDO	bnowak@adriepu.pl	
26.	Jan Karzak	UPWr	jan.karzak @up.wroc.pl	
27.	Krzysztof Wójcik	B@PROSOW		W. J. S.
28.	Edyta Brzostka	Gopeta Wrocław	Edyta Brzostka Edyta Brzostka	edyta@wroclaw.org.pl
29.	Monika Knapiewska	DZMIUW Wrocław	monika.knapiewska @dzmiuw.wroc.pl	Monika Knapiewska
30.	Malgoszata Suszko	DZMIUW Wrocław	malgoszata.suszko@dzmiuw.wroc.pl	M. S.
31.	Jędrzej Protr	DZMIUW Wrocław	piotr.jagielski@dzmiuw.wroc.pl	Jędrzej Protr
32.	Henryk Michał	Urząd Gminy Kłodzko	n.michalak@gmina.klodzko.pl	

33.	Marcin Kluczynski	Elisab Gminy Kłodzko	m.kluczynski@gmina.klodzko.pl	<i>[Signature]</i>
34.	Janek Dabliński	RZGW we Wrocławiu	janek.dabliński@wroclaw.rzgw.gov.pl	<i>[Signature]</i>
35.				
36.				
37.				
38.				
39.				
40.				